



PDF ONLINE
www.lidl-service.com

CORDLESS CHAIN SAW PKSA 20-Li A1

(SI)

AKUMULATORSKA VERIŽNA ŽAGA

Prevod originalnega navodila za uporabo

**PRED UPORABO JIH SKRBNO PREBERITE IN JIH
VARNO SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO.**

(DE) (AT) (CH)

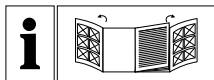
AKKU-KETTENSÄGE

Originalbetriebsanleitung

**VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR
SPÄTEREN GEBRAUCH SICHER AUFBEWAHREN.**

IAN 327520_1904

(SI)



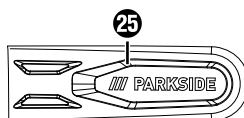
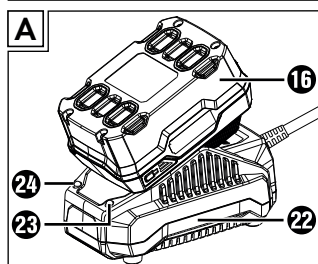
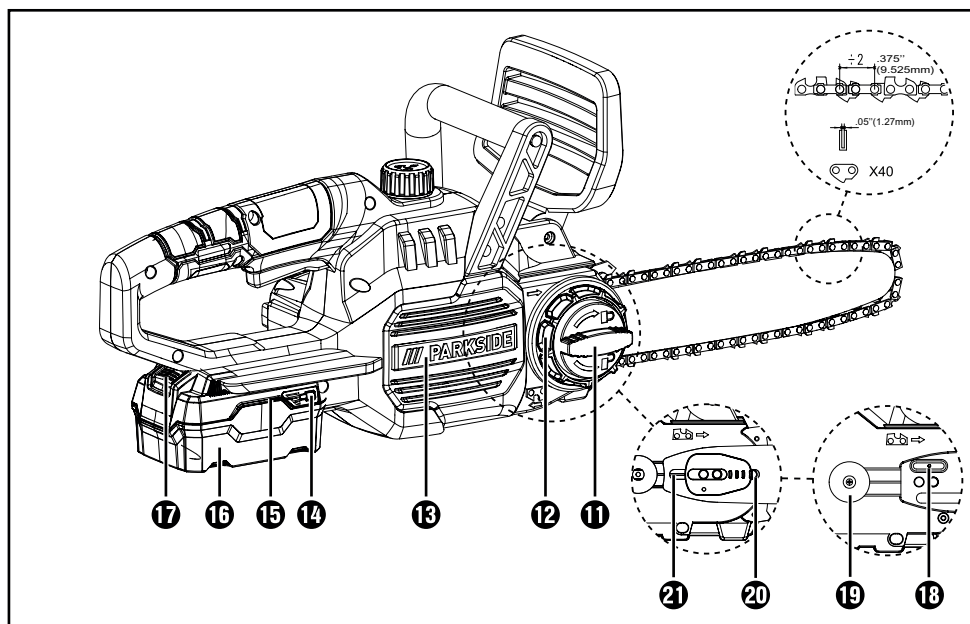
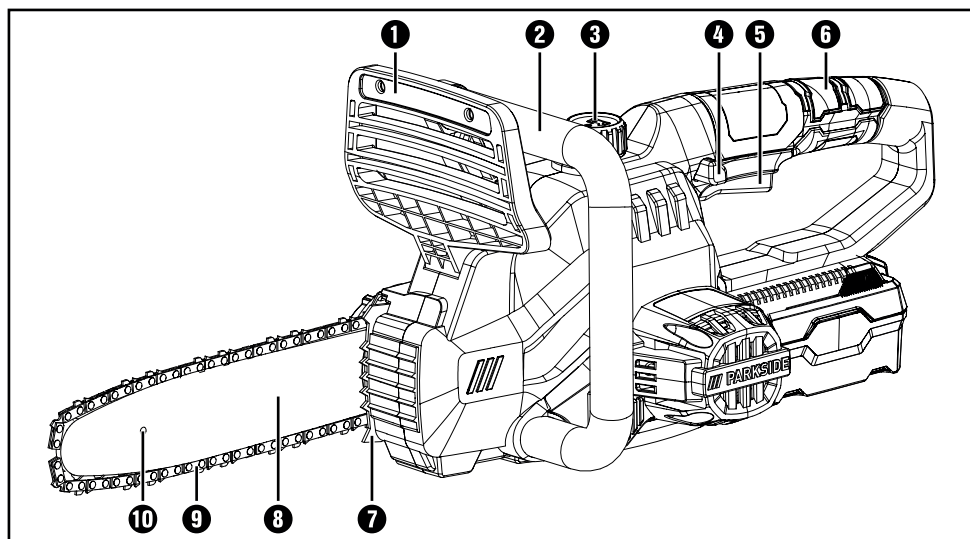
SI

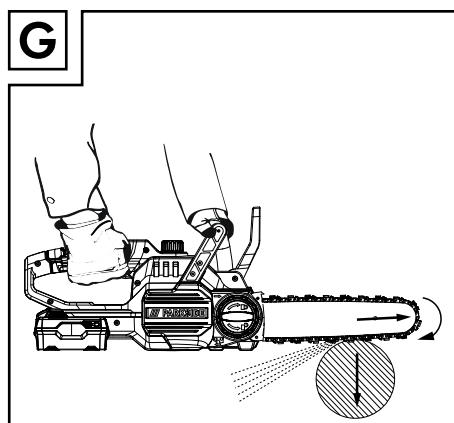
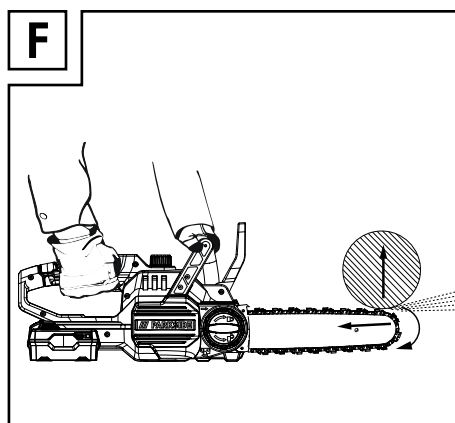
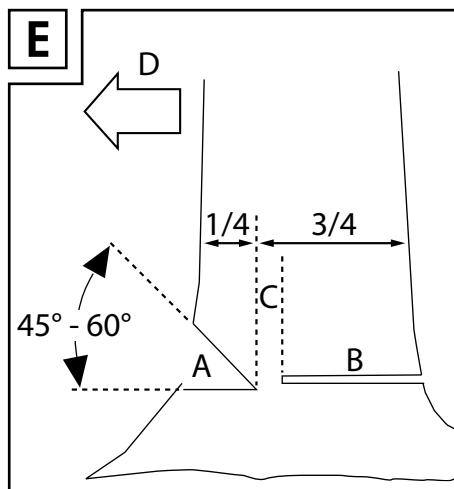
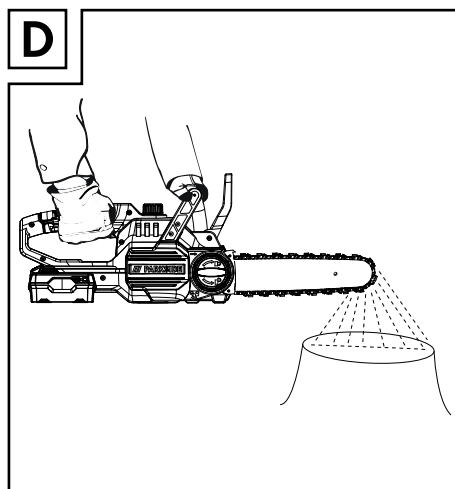
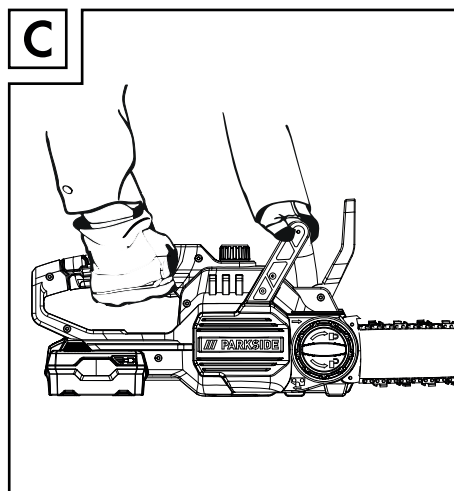
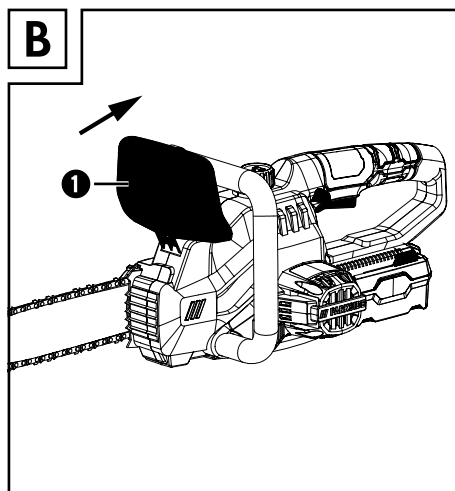
Pred branjem obe strani s slikami odprite navzven in se nato seznanite z vsemi funkcijami naprave.

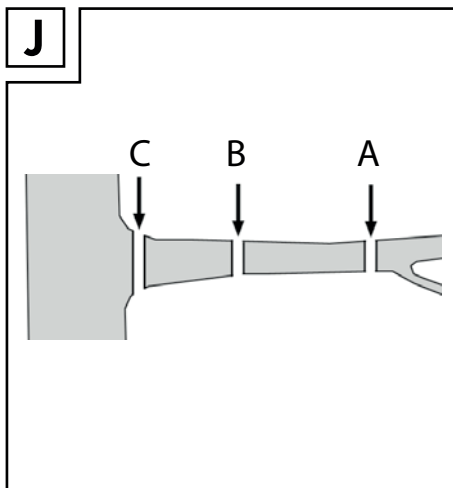
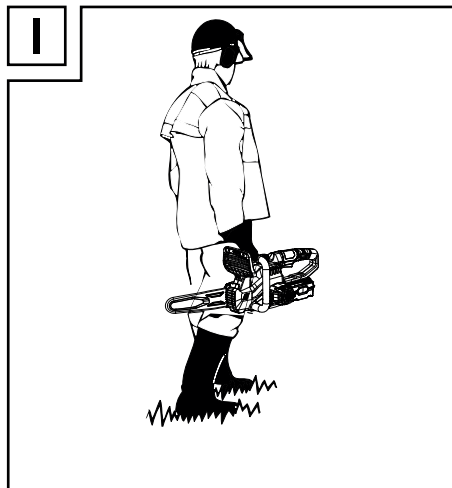
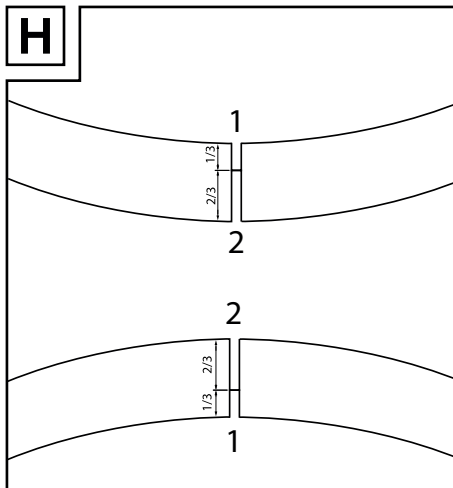
DE AT CH

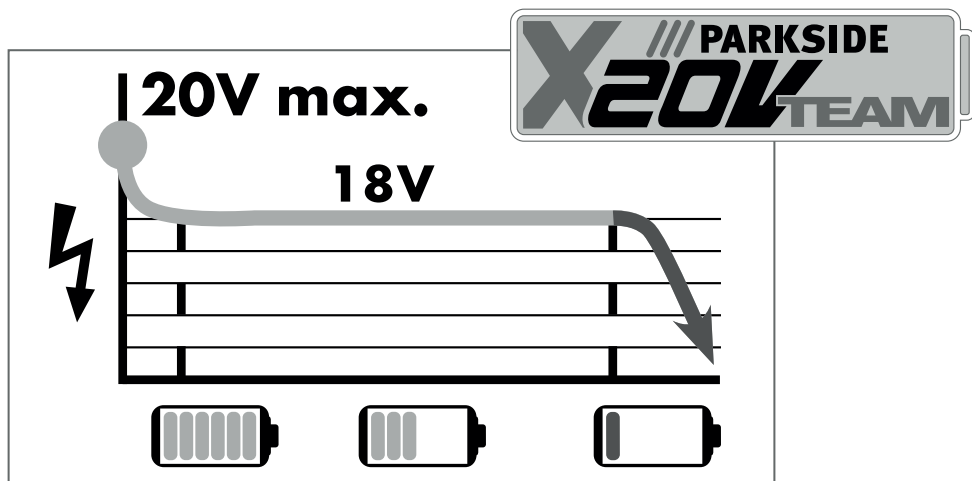
Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

SI	Prevod originalnega navodila za uporabo	Stran	1
DE/AT/CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	27









All Parkside tools and the chargers PLG 20 A1/PLG 20 A2/PLG 20 A3 of the X20V Team series are compatible with the PAP 20 A1/PAP 20 A2/PAP 20 A3 battery pack.

Charging times Charging currents	2 Ah Battery pack PAP 20 A1	3 Ah Battery pack PAP 20 A2	4 Ah Battery pack PAP 20 A3
max. 2.4 A Charger PLG 20 A1	60 min 2,4 A	90 min 2,4 A	120 min 2,4 A
max. 3.5 A Charger PLG 20 A2	60 min 2,4 A	60 min 3,5 A	80 min 3,5 A
max. 4.5 A Charger PLG 20 A3	45 min 3,5 A	45 min 4,5 A	60 min 4,5 A

Kazalo

Uvod 2

Predvidena uporaba.....	2
Stopnje nevarnosti.....	2
Oprema.....	3
Vsebina kompleta.....	3
Tehnični podatki.....	3

Splošna varnostna navodila za električna orodja..... 5

1. Varstvo pri delu.....	5
2. Električna varnost.....	5
3. Varnost oseb.....	6
4. Uporaba in ravnanje z električnim orodjem.....	6
5. Uporaba in ravnanje z akumulatorskim orodjem.....	7
6. Servis.....	7
Originalni pribor/dodatne naprave.....	7

Varnostna navodila za verižne žage . 8

Splošna varnostna navodila.....	8
Previdnostni ukrepi proti povratnemu udarcu ..	9
Osebna varovalna oprema.....	10
Shranjevanje in prevoz.....	11
Varnost okolice.....	11
Tresljaji.....	11
Varnostna navodila za polnilnike.....	12

Pred prvo uporabo..... 12

Polnjenje akumulatorja (glejte sliko A).....	13
Vstavljanje/odstranjevanje akumulatorja iz naprave.....	14
Preverjanje stanja akumulatorja.....	14
Dolivanje olja za verigo.....	14
Napenjanje in preverjanje verige žage.....	14

Začetek uporabe 15

Vklop/izklop.....	15
Preverjanje in nastavitve mazanja verige.....	15
Preverjanje zavore verige.....	15

Osnovna delovna navodila za podiranje dreves 16

Priprava zaseka za podiranje (glejte zloženo stran, sliko E).....	16
Odstranjevanje vej z dreves.....	17
Obdelava lesa pod napetostjo.....	17
Povratni udarec (glejte zloženo stran, sliko F).....	18
Odmik (glejte zloženo stran, sliko G).....	18
Varno delo.....	18

Čiščenje in vzdrževanje 18

Čiščenje naprave.....	18
Čiščenje verižnega pogona.....	19
Vzdrževanje mazanja verige.....	19
Vzdrževanje vodilne tirnice.....	19
Namestitev vodilne tirnice in napenjanje verige žage.....	19
Brušenje in nega verige žage.....	20

Intervali vzdrževanja..... 21

Naročanje nadomestnih delov 21

Shranjevanje in prevoz 22

Proizvajalec 22

Pooblaščen servisier..... 22

Garancijski list 22

Odstranitev med odpadke 23

Prevod izvirne izjave o skladnosti .. 24

Naročilo nadomestnih akumulatorjev .25

Telefonsko naročilo.....	25
--------------------------	----

AKUMULATORSKA VERIŽNA ŽAGA PKSA 20-Li A1

Uvod

Čestitamo vam ob nakupu nove naprave. Odločili ste se za kakovosten izdelek. Navodila za uporabo so sestavni del tega izdelka. Vsebujejo pomembna navodila za varnost, uporabo in odlaganje naprave med odpadke. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnost. Izdelek uporabljajte le tako, kot je opisano, in samo za navedena področja uporabe. Ob predaji izdelka tretji osebi zraven priložite vso dokumentacijo.

Predvidena uporaba

Verižno žago je dovoljeno uporabiti samo za žaganje lesa in odrezovanje vej z lesa do največ $\varnothing$ 150 mm. Verižne žage ni dovoljeno uporabljati v druge namene.

Verižne žage ne spreminjajte. Na ta način lahko pride do ogrožanja varnosti.

Za tako nastalo škodo ali telesne poškodbe je odgovoren uporabnik in ne proizvajalec. Upoštevajte, da ta naprava ni zasnovana in ne predvidena za poslovno uporabo.

Jamstvo ne velja, če se naprava uporablja v komercialnih, obrtnih ali industrijskih obratih in pri tem podobnim dejavnostih.

Začetniki na področju uporabe naprave se morajo ustrezno izobraziti, da se seznanijo z lastnostmi naprave. Za svojo varnost se udeležite usposabljanja za varno delo z verižno žago.

Uporaba ni dovoljena naslednjim osebam:

Osebe, ki ne poznajo teh navodil za uporabo, otroci, mladostniki, osebe pod vplivom alkohola, mamil ali zdravil naprave ne smejo uporabljati.

Stopnje nevarnosti

NEVARNOST!

- Pomeni neposredno grozečo nevarnost, ki lahko privede do težkih telesnih poškodb ali do smrti.

OPOZORILO!

- Pomeni morebiti nevarno situacijo, ki bi lahko privedla do težkih telesnih poškodb ali do smrti.

PREVIDNO!

- Opomba v zvezi z morebiti nevarno situacijo, ki bi lahko privedla do lažjih telesnih poškodb.

POZOR!

- Opomba v zvezi z morebiti nevarno situacijo, ki bi lahko privedla do materialne škode.

Oprema

- ➊ sprednja zaščita rok
- ➋ sprednji ročaj
- ➌ pokrov posode za olje verige
- ➍ zapora vklopa
- ➎ stikalo za vklop/izklop
- ➏ zadnji ročaj
- ➐ zobati prislon (že nameščen)
- ➑ vodilna tirnica (že nameščena)
- ➒ veriga žage (že nameščena)
- ➓ pripomoček za namizni brusilnik
- ➔ pritrdilni vijak
- ➕ napenjalni obroč za verige
- ➖ pokrov zobnika verige
- ➗ tipka za stanje akumulatorja
- ➘ lučka LED akumulatorja
- ➙ akumulator
- ➚ tipka za sprostitve akumulatorja
- ➛ oljna mazalka
- ➜ zobnik verige
- ➝ dolga luknja vodilne tirnice
- ➞ vodilo žaginega lista
- ➟ hitri polnilnik
- ➠ rdeča lučka LED za polnjenje
- ➡ zelena lučka LED za polnjenje
- pokrov za vodilno tirnico (zaščita verige)
- ➣ biorazgradljivo olje za verigo

Vsebina kompleta

- 1 akumulatorska verižna žaga
- 1 hitri polnilnik akumulatorjev
- 1 akumulator
- 1 veriga žage Oregon 10" 91P040X (že nameščena)
- 1 vodilna tirnica Oregon 10" 100NDEA041 (že nameščena)
- 1 pokrov za vodilno tirnico (zaščita verige)
- 180 ml biorazgradljivega olja za verigo (izdelanega v Nemčiji)
- 1 navodila za uporabo

Tehnični podatki

Akumulatorska verižna žaga

Nazivna napetost:	20 V $\equiv$ (enosmerni tok)
Število vrtljajev v praznem teku:	2900 min ⁻¹
Največja hitrost verige:	5,6 m/s
Prostornina posode za olje:	ca. 275 ml
Vodilna tirnica:	Oregon 10" 100NDEA041
Veriga žage:	Oregon 10" 91P040X
Razdelitev verige:	0,375" (9,525 mm)
Debelina gonilnih členkov:	1,27 mm (0,050")
Število zobcev zobnika verige:	6
Dolžina vodilne tirnice:	305 mm
Uporabna dolžina reza/vodilna tirnica	230 mm

Akumulator: PAP 20 A3

Tip:	LITIJ-IONSKI
Nazivna napetost:	20 V $\equiv$ (enosmerni tok)
Kapaciteta:	4 Ah (80 Wh)
Celic:	10

Hitri polnilnik akumulatorjev: PLG 20 A3

VHOD/Input:

Nazivna napetost:	230–240 V~, 50 Hz (izmenični tok)
-------------------	-----------------------------------

Nazivna vhodna moč:	120 W
---------------------	-------

Varovalka (notranja):	3,15 A 
-----------------------	--

IZHOD/Output:

Nazivna napetost:	21,5 V $\equiv$ (enosmerni tok)
Nazivni tok:	4,5 A
Trajanje polnjenja:	pribl. 60 min
Razred zaščite:	II/III (dvojna izolacija)

Vrednost emisij hrupa:

Merilna vrednost hrupa je ugotovljena v skladu z EN 60745-2-13.

A-vrednotena raven hrupa pri električnem orodju običajno znaša:

Raven zvočnega tlaka: $L_{pA} = 86,3 \text{ dB (A)}$
(na mestu uporabnika)

Negotovost K: $K_{pA} = 3 \text{ dB}$

Raven zvočne moči: $L_{WA} = 94,7 \text{ dB (A)}$

Negotovost K: $K_{WA} = 2,6 \text{ dB}$

Zagotovljena raven

zvočne moči: $L_{WA} = 97 \text{ dB (A)}$ (po 2000/14/EC, spremenjeni z 2005/88/EC)



Nosite zaščito sluha!

Skupna vrednost tresljajev:

Skupne vrednosti tresljajev (vektorska vsota treh smeri), izračunane v skladu z EN 60745-2-13:

Vrednost tresljajev na ročaju:

$a_h = 7,3 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

OPOZORILO!

- Raven tresljajev se spreminja skladno z uporabo električnega orodja in je lahko v določenih primerih tudi nad vrednostjo v teh navodilih. Obremenitev zaradi tresljajev je mogoče podcenjevati, če se električno orodje dlje časa uporablja na določen način. Obremenitev s tresljaji poskušajte ohraniti na čim nižji ravni. Primera ukrepov za zmanjšanje obremenitve s tresljaji sta nošenje rokavic pri uporabi orodja in omejitev delovnega časa. Ob tem je treba upoštevati vse dele obratovalnega cikla (na primer čase, ko je električno orodje izklopljeno, ter čase, v katerih je vklopljeno, vendar obratuje brez obremenitve).

OPOMBA

- Raven tresljajev, navedena v teh navodilih, je bila izmerjena z merilnim postopkom, določenim v standardu EN 60745, in se lahko uporablja za primerjavo naprav. Navedena vrednost emisij tresljajev se lahko uporablja tudi za uvodno oceno izpostavljenosti.

OPOZORILO!

- Zmanjšajte tveganja zaradi tresljajev, npr. nevarnost Raynaudovega sindroma (motenj prekrvavitve prstov), s pogostimi odmori med delom, med katerimi si npr. drgnete roke drugo ob drugo.

V tem prevodu izvirnih navodil za uporabo/na napravi se uporabljajo piktogrami:

	Pred prvim zagonom naprave celotna navodila za uporabo skrbno preberite in jih varno shranite za poznejšo uporabo.
	Opozorilo! Pred zagonom naprave preberite navodila za uporabo!
	OPOZORILO! Pri delu z verižno žago je treba upoštevati posebne varnostne ukrepe. Preberite in upoštevajte vsa varnostna opozorila.
	Nosite tesno prilegajočo se zaščitno obleko z vstavki za zaščito pred urezom.
	Nosite zaščitno čelado!
	Nosite zaščitna očala!
	Nosite zaščito sluha!
	Nosite zaščitne rokavice.

	Nosite nedrseče varnostne čevlje.
	OPOZORILO! Nevarnost povratnega udarca. Obvarujte se pred povratnim udarcem verižne žage in preprečite stik s konico vodila.
	OPOZORILO! Nevarnost povratnega udarca! Ne žagajte s konico vodila.
	Verižno žago vedno uporabljajte z obema rokama.
	Verižne žage pri delu ne uporabljajte z eno roko.
	Pazite na dele, ki letijo naokoli!
	Pozor! Nevarnost telesnih poškodb zaradi ostrih rezil.
	Napravo zaščitite pred dežjem ali vlago!
	Pred vzdrževalnimi deli napravo ustavite in odstranite akumulator!
	Zagotovljena raven moči zvoka naprave
	Blokiranje in sprostitve zavore verige
	Smer teka verige
	Dolžina vodilne tirnice



Splošna varnostna navodila za električna orodja



⚠ OPOZORILO!

- ▶ Preberite vsa varnostna navodila in druga navodila. Nedoslednost pri upoštevanju varnostnih navodil in drugih navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali težke telesne poškodbe.

Vsa varnostna navodila in druga navodila shranite za prihodnjo uporabo.

Izraz »električno orodje«, ki se uporablja v varnostnih navodilih, se nanaša na električna orodja z napajanjem iz električnega omrežja (z električnim kablom) in na električna orodja z akumulatorskim napajanjem (brez električnega kabla).

1. Varstvo pri delu

- Svoje delovno območje ohranajte čisto in dobro osvetljeno. Nered in neosvetljena delovna območja lahko privedejo do nezgod.
- Električnega orodja ne uporabljajte v okoljih z nevarnostjo eksplozije, v katerih so prisotne vnetljive tekočine, plini ali prah. Električna orodja ustvarjajo iskre, ki lahko povzročijo vnetje praha ali hlapov.
- Otrokom in drugim osebam med uporabo električnega orodja ne pustite blizu. Zaradi odvratanja pozornosti lahko izgubite nadzor nad napravo.

2. Električna varnost

- Priključni vtič električnega orodja mora biti primeren za vtičnico. Vtiča ni dovoljeno spreminjati na noben način.
Skupaj z zaščitno ozemljenimi električnimi orodji ne uporabljajte vtičev za prilagoditev. Nespremenjeni vtiči in primerne vtičnice zmanjšajo tveganje električnega udara.
- Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, štedilniki in hladilniki. Če je vaše telo ozemljeno, je povečano tveganje zaradi električnega udara.

- c) Električnega orodja ne izpostavljajte dežju ali vlagi. Vdor vode v električno napravo poveča tveganje električnega udara.
 - d) Kabla ne uporabljajte za druge namene, na primer za prenašanje ali obešanje električnega orodja za kabel ali za vlečenje vtiča iz vtičnice. Kabla ne približujte virom vročine, olju, ostrim robovom ali premikajočim se delom naprave. Poškodovani ali zasukani kabli povečajo tveganje električnega udara.
 - e) Če delate z električnim orodjem na prostem, uporabljajte samo podaljške kablov, ki jih je dovoljeno uporabljati na prostem. Uporaba podaljška kabla, primerneza za uporabo na prostem, zmanjša tveganje električnega udara.
 - f) Če uporabe električnega orodja v vlažni okolici ni mogoče preprečiti, uporabite zaščitno stikalo za okvarni tok. Uporaba zaščitnega stikala za okvarni tok zmanjša tveganje električnega udara.
- d) Pred vklopom električnega orodja odstranite nastavitvena orodja ali izvijače. Orodje ali izvijač v vrtečem se delu naprave lahko privede do telesnih poškodb.
 - e) Izogibajte se neobičajni drži telesa. Poskrbite za svoj varen položaj in vedno ohranajte ravnotežje. Tako lahko električno orodje v nepričakovanih situacijah bolje obvladate.
 - f) Nosite primerna oblačila. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Lase, oblačila in rokavice imejte zunaj dosega premikajočih se delov. Premikajoči se deli lahko zagrabijo ohlapna oblačila, nakit ali dolge lase.
 - g) Če lahko vgradite naprave za sesanje ali prestrezanje praha, se prepričajte, da so te priključene in se uporabljajo pravilno. Uporaba naprave za sesanje praha lahko zmanjša nevarnost zaradi praha.

3. Varnost oseb

- a) Bodite vedno pozorni, pazite, kaj počnete, dela z električnim orodjem se lotite premišljeno. Električnega orodja ne uporabljajte, ko ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Že en sam trenutek nepazljivosti pri uporabi električnega orodja lahko privede do resnih telesnih poškodb.
 - b) Nosite osebno zaščitno opremo in zmeraj uporabljajte tudi zaščitna očala. Uporaba osebne zaščitne opreme, kot je maska za zaščito pred prahom, nehrseči zaščitni čevlji, zaščitna čelada ali zaščita sluha, odvisno od vrste in uporabe električnega orodja zmanjša tveganje poškodb.
 - c) Izogibajte se nehotenemu zagonu naprave. Prepričajte se, da je električno orodje izključeno, preden ga priključite na vir električnega toka in/ali akumulator, ga dvignete ali prenašate. Če pri prenašanju električnega orodja s prstom pritiskate na stikalo ali že vklopljeno napravo priključite na oskrbo s tokom, lahko to privede do nezgod.
- a) Naprave ne preobremenjujte. Za svoje delo uporabljajte primerno električno orodje. Delo s primernim električnim orodjem v navedenem območju moči je boljše in varnejše.
 - b) Ne uporabljajte električnih orodij z okvarjenim stikalom. Električno orodje, ki ga ni mogoče vklopiti in izklopiti, je nevarno in ga je treba popraviti.
 - c) Potegnite vtič iz vtičnice in/ali odstranite akumulator, preden začnete izvajati nastavitve naprave, menjavati njene dele in preden napravo odložite. Ta previdnostni ukrep prepreči nehoteni zagon električnega orodja.
 - d) Ko električnih orodij ne uporabljate, jih hranite zunaj dosega otrok. Naprave naj ne uporabljajo osebe, ki z uporabo niso seznanjene ali niso prebrale teh navodil. Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo neizkušene osebe.

4. Uporaba in ravnanje z električnim orodjem

- e) Električna orodja skrbno vzdržujte. Preverjajte, ali premični deli naprave delujejo brezhibno in niso zataknenjeni, ali deli niso odlomljeni ali tako poškodovani, da je ovirano delovanje električnega orodja. Pred uporabo naprave poskrbite za popravilo poškodovanih delov. Veliko nezgod nastane zaradi slabo vzdrževanih električnih orodij.
- f) Rezalna orodja vzdržujte ostra in čista. Skrbno vzdrževana rezalna orodja z ostrimi rezili se manj zatikajo in so lažje vodljiva.
- g) Električno orodje, pribor, delovno orodje itd. uporabljajte v skladu s temi navodili. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in vrsto opravila, ki ga izvajate. Uporaba električnih orodij za nepredvidene namene lahko privede do nevarnih situacij.

5. Uporaba in ravnanje z akumulatorskim orodjem

- a) Akumulatorje vstavite samo v polnilnike, ki jih priporoča proizvajalec. Če polnilnik, ki je namenjen za določeno vrsto akumulatorev, uporabljate z drugimi vrstami akumulatorev, obstaja nevarnost požara.
- b) V električnih orodjih uporabljajte samo zanje predvidene akumulatore. Uporaba drugih akumulatorev lahko privede do poškodb in nevarnosti požara.
- c) Akumulator, ki ga ne uporabljate, hranite stran od pisarniških sponk, kovancev, ključev, žebeljev, vijakov ali drugih manjših kovinskih predmetov, ki bi lahko povzročili premostitev kontaktov. Kratek stik med kontakti akumulatoreja lahko povzroči opekline ali ogenj.
- d) Ob napačni uporabi lahko iz akumulatoreja izteče tekočina. Preprečite stik s to tekočino. Ob nenamernem stiku mesto sperite z vodo. Če pride tekočina v stik z očmi, poleg tega poiščite zdravniško pomoč. Iztekajoča tekočina iz akumulatoreja lahko draži kožo ali povzroči opekline.



PREVIDNO! NEVARNOST EKSPLOZIJE! Nikoli ne polnite baterij, ki niso primerne za dodatno polnjenje.



Akumulator zaščitite pred vročino in tudi pred trajnimi vplivi sončne svetlobe, ognja, vode ter vlage.

Obstaja nevarnost eksplozije.



6. Servis

- a) Električno orodje dajte v popravilo samo usposobljenemu strokovnemu osebju, ki naj uporablja izključno originalne nadomestne dele. S tem zagotovite, da se ohrani varnost električnega orodja.
- b) Poškodovanih akumulatorev nikoli ne vzdržujte. Vsakršno vzdrževanje akumulatorev naj izvaja izključno proizvajalec ali pooblaščen servisna služba.

Originalni pribor/dodatne naprave

- Uporabljajte samo pribor in dodatne naprave, ki so navedeni v navodilih za uporabo oziroma imajo pritrdilne nastavke, skladne z napravo.

OPOZORILO!

- Ne uporabljajte pribora, ki ga ni priporočil PARKSIDE. To lahko privede do električnega udara in ognja.



Varnostna navodila za verižne žage

POMEMBNO! PRED UPORABO JIH SKRBN PREBERITE IN JIH VARNO SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO.

Splošna varnostna navodila

OPOZORILO!

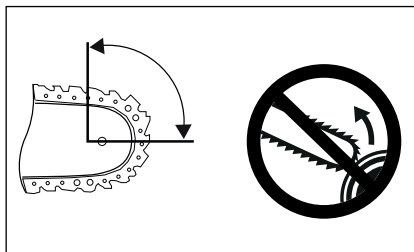
- ▶ Bodite vedno pozorni, pazite, kaj počnete, in z napravo delajte premišljeno. Naprave ne uporabljajte, kadar ste bolni ali utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ter zdravil. En sam trenutek nepazljivosti pri uporabi naprave lahko privede do resnih telesnih poškodb.
 - ▶ Izogibajte se napačni uporabi, napravo uporabljajte le, kot je opisano v poglavju »Predvidena uporaba«.
- Kadar žaga teče, verigi žage ne približujte nobenih delov telesa. Pred zagonom žage se prepričajte, da se veriga žage ničesar ne dotika. Pri delu z verižno žago lahko en sam trenutek nepazljivosti privede do tega, da veriga žage zajame oblačila ali dele telesa.
 - Verižno žago vedno z desno roko držite za zadnji ročaj, z levo roko pa za sprednji ročaj. Držanje verižne žage v obratnem vrstnem redu poveča tveganje telesnih poškodb in ni dovoljeno.
 - Električno orodje je dovoljeno držati samo na izoliranih površinah ročaja, ker se lahko verižna žaga dotakne skritih napeljav. Verižne žage, ki se dotikajo žice pod napetostjo, prenesejo električno napetost na kovinske dele električnega orodja in lahko pri uporabniku povzročijo električni udar.
 - Nosite zaščitna očala in zaščito sluha. Priporočila se dodatna zaščitna oprema za glavo, dlani, noge in stopala. Primerna zaščitna obleka zmanjša nevarnost telesnih poškodb zaradi letečih odrezkov materiala in nenamernega dotikanja verige žage.
 - Verižne žage ne uporabljajte na drevesu. Pri uporabi na drevesu obstaja nevarnost telesnih poškodb.
 - Vedno poskrbite za svoj stabilen položaj in verižno žago uporabljajte le, ko stojite na trdni, varni in ravni podlagi. Drseča podlaga ali nestabilne površine kot na primer na lestvi lahko privedejo do izgube ravnotežja ali do izgube nadzora nad verižno žago.
 - Pri žaganju veje pod napetostjo računajte na to, da jo bo vrglo nazaj. Ko se napetost v vlaknih lesa sprostí, lahko napeta veja zadene uporabnika naprave in/ali mu vzame nadzor nad verižno žago.
 - Še posebej bodite previdni pri rezanju podrasti in mladih dreves. Tanek material se lahko zatakne v verigi žage in udari v vaši smeri ali pa vas spravi iz ravnotežja.
 - Prenašajte verižno žago za sprednji ročaj in v izklopljenem stanju, veriga žage pa naj bo obrnjena stran od vašega telesa. Pri prevozu ali shranjevanju verižne žage vedno namestite zaščitni pokrov. Skrbno ravnanje z verižno žago zmanjša možnost nenamernega dotika delujoče verige žage.
 - Upoštevajte navodila za mazanje, napetost verige in zamenjavo pribora. Nestrokovno napeta ali premazana veriga se lahko pretrga ali pa poveča tveganje povratnega udarca.
 - Ročaje ohranjanje suhe, čiste in brez olja ali maščobe. Mastni ali oljnati ročaji drsijo in povzročijo izgubo nadzora.

- **Žagajte samo les. Verižne žage ne uporabljajte za dela, za katera ni predvidena. Primer: Verižne žage ne uporabljajte za žaganje plastike, zida ali gradbenih materialov, ki niso iz lesa.** Uporaba verižne žage za nepredvidena dela lahko privede do nevarnih situacij.
- Žagati začnite s polno silo in med žaganjem vedno uporabljajte največjo hitrost verižne žage.
- Poskrbite, da na tleh ni predmetov, ob katere bi se lahko spotaknili.
- Pred prvo uporabo preberite navodila za uporabo svoje naprave in še posebej upoštevajte varnostna navodila.
- Tablice z opozorili in opombami, nameščene na napravi, nudijo pomembne opombe za varno uporabo.
- Poleg opomb v teh navodilih za uporabo upoštevajte tudi splošno veljavne zakonodajne predpise za varnost in preprečevanje nesreč.
- Embalažno folijo hranite zunaj dosega otrok, obstaja nevarnost zadušitve!
- Nezadostno obveščeni uporabniki lahko ogrozijo sebe in druge osebe zaradi neustrezne uporabe naprave. Uporabnik naprave je odgovoren za druge osebe.
- Pri ravnanju z napravo bodite zelo pozorni. Dela se lotite premišljeno in točno pazite, kaj počnete.
- Ne delajte več kot 10 minut naenkrat. Med posameznimi opravili je priporočljivo narediti 10–20 minut premora.
- Napravo posojajte samo uporabnikom, ki imajo izkušnje z napravo. Pri tem morate priložiti navodila za uporabo.
- Za nekatera opravila rezanja so potrebni posebno izobraževanje in posebne sposobnosti. V primeru dvoma se obrnite na strokovnjaka.
- Začetniki na področju uporabe naprave se morajo ustrezno izobraziti, da se seznanijo z lastnostmi naprave. Za svojo varnost se udeležite usposabljanja za varno delo z verižno žago.
- Kadar naprave ne uporabljate, jo odložite tako, da nihče ni ogrožen. Napravo zavarujte pred nedovoljenim dostopom.
- Uporabnik naprave je odgovoren za vse nesreče in nevarnosti, ki bi povzročile škodo drugim osebam ali njihovi lastnini.
- Otroci, mladostniki in osebe z omejenimi fizičnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi verižne žage ne smejo uporabljati. Izjeme obstajajo samo za mladostnike nad 16. letom starosti v okviru usposabljanja pod nadzorom strokovne osebe.
- Upoštevajte, da lahko pri nepravilnem vzdrževanju, pri uporabi nezdržljivih nadomestnih delov, pri odstranitvi ali spreminjanju varnostnih priprav pride do škode na napravi in težkih telesnih poškodb oseb, ki delajo z njo.

Previdnostni ukrepi proti povratnemu udarcu

OPOZORILO! POVRATNI UDAREC!

- Pri delu bodite pozorni na povratni udarec naprave. Obstaja nevarnost telesnih poškodb. Povratne udarce lahko preprečite s previdnim ravnanjem in pravilno tehniko žaganja.
- Dotik konice vodilne tirnice lahko v določenih primerih privede do nepričakovane reakcije v vzvratni smeri, pri kateri vodilna tirnica udari navzgor in v smeri uporabnika naprave (glejte sliko A).



Slika A

- Do povratnega udarca lahko pride, če se konica vodilne tirnice dotakne predmeta ali če se les začne upogibati in se veriga žage zatakne v rezu.
- Če se veriga žage zatakne na zgornjem robu vodilne tirnice, lahko to privede do hitrega nenadzorovanega povratnega udarca v smeri uporabnika (glejte zloženo stran, sliko F).
- Če se veriga žage zatakne na spodnjem robu vodilne tirnice, lahko to motorno žago naglo nenadzorovano potegne stran od uporabnika (glejte zloženo stran, sliko G).
- Bodite izredno previdni, kadar žago uporabljate za nadaljevanje žaganja pri rezu, ki ste ga že naredili.
- Ne žagajte vej ali kosov lesa, ki bi med žaganjem lahko spremenili svoj položaj ali pri katerih se rez lahko med žaganjem zapre.
- Vsaka od teh reakcij lahko privede do izgube nadzora nad žago in morebitnih težkih telesnih poškodb. Nikoli se ne zanašajte samo na varnostne priprave, vgrajene v verižni žagi. Kot uporabnik verižne žage vedno izvajajte različne ukrepe, da bo vaše delo potekalo brez nezgod in poškodb. Povratni udarec je posledica napačne ali nepravilne uporabe. Preprečite ga lahko s primernimi previdnostnimi ukrepi, ki so opisani spodaj:
- **Žago trdno držite z obema rokama, vaši prsti naj segajo okrog ročaja verižne žage. Premaknite se v položaj, v katerem lahko vaše telo in roke prenesejo sile povratnih udarcev.** Če uporabnik izvaja ustrezne ukrepe, lahko obvlada sile povratnih udarcev. Verižne žage nikoli ne spustite (glejte zloženo stran, sliko C).
- **Izogibajte se neobičajni drži telesa in ne žagajte nad višino ramen.** Tako preprečite nenamerno dotikanje konice vodilne tirnice in omogočite boljši nadzor nad verižno žago v nepričakovanih situacijah.

- **Vedno uporabljajte nadomestne vodilne tirnice in verige žag, ki jih predpisuje proizvajalec.** Napačne nadomestne vodilne tirnice in verige žag lahko privedejo do pretrganja verige žage in/ali povratnega udarca.
- **Upoštevajte navodila proizvajalca za brušenje in vzdrževanje verige žage.** Prenizka omejevala globine povečajo možnost vzvratnega udarca.
- **Ne žagajte s konico žaginega lista.** Obstaja nevarnost povratnega udarca.
- **Prepričajte se, da na območju žaganja ni žebeljev ali kosov kovine.** Posebej bodite pozorni glede žebeljev ali kosov železa v okolici območja žaganja. Bodite previdni tudi pri žaganju trdega lesa, v katerem se žaga lahko zatakne. Na ta način lahko pride do povratnega udarca.

Osebnna varovalna oprema

NEVARNOST!

► Vedno nosite osebno varovalno opremo!

-  Nosite zaščitno čelado z zaščito obraza oz. zaščitna očala in zaščito sluha.
-  Nosite tesno prilagajočo se zaščitno obleko z vstavki za zaščito pred urezom.
-  Nosite nedrseče varnostne čevlje.
-  Nosite zaščitne rokavice.
- Izogibajte se ohlapnim oblačilom, ki se lahko zataknejo.
- Ne nosite šala, kravate ali nakita!
- Če imate dolge lase, uporabljajte mrežico za lase!
- Pri vseh delih v gozdu nosite zaščitno čelado. Ta nudi zaščito pred padajočimi vejami. Redno preverjajte zaščitno čelado glede poškodb. Najkasneje čez 5 let jo je treba zamenjati. Uporabljajte samo preverjene zaščitne čelade.

- Zaščita obraza oz. zaščitna očala obvarujejo pred žagovino in delci lesa.
Da preprečite poškodbo oči, je treba pri delu z napravo vedno nositi zaščito obraza oz. zaščitna očala.
- Vedno nosite zaščito sluha.
Hrup, ki ga naprava oddaja, lahko privede do poškodbe sluha.
- Nosite robustne zaščitne rokavice iz odpornega materiala, npr. iz usnja.
- Pri žaganju suhega lesa nosite masko za zaščito pred prahom. Pri žaganju lahko nastaja prah.

Shranjevanje in prevoz

- Verižno žago izklopite pred vsakim prevozom, tudi na krajših poteh.
Vključite zavoro verige in namestite zaščito verige.
- Zaščito verige uporabljajte pri prevozu in shranjevanju (glejte zloženo stran, sliko I).
- Med prevozom (tudi v vozilih) stroj zavarujte pred prevračanjem, da preprečite izgubo goriva, škodo ali telesne poškodbe.
- Napravo prenašajte samo na sprednjem ročaju. Pri tem kaže vodilna tirnica nazaj in je obrnjena stran od vašega telesa (glejte zloženo stran, sliko I).
- Pred shranitvijo verižno žago očistite in opravite vzdrževanje.
- Napravo hranite na čistem in suhem mestu. Zavarujte jo tudi pred nedovoljenim dostopom.

Varnost okolice

- Dela izvajajte samo pri dnevni svetlobi.
- Del tudi ne izvajajte pri neugodnih vremenskih pogojih, npr. na dežju ali vetru.
Pri tem obstaja povečano tveganje nesreče.
- Svoje delovno območje ohranjajte čisto in pospravljeno.
- Pred in med delom naj se vam otroci, druge osebe ter živali ne približujejo.
Zaradi odvrčanja pozornosti lahko izgubite nadzor nad napravo.
- Pred začetkom dela se prepričajte, da na območju nevarnosti ni oseb, živali ali vrednostnih predmetov.
- Nikoli ne delajte v bližini žičnih ograj ali na območjih s koščki stare žice.

Tresljaji

OPOZORILO!

- Zmanjšajte tveganja zaradi tresljajev, npr. nevarnost Raynaudovega sindroma (motenj prekrvavitve prstov), s pogostimi odmori med delom, med katerimi si npr. drgnete roke drugo ob drugo.
- Vedno nosite zaščitne rokavice in poskrbite za tople roke.
- Pazite, da je veriga vedno ostra.
- Med delom redno počivajte.

Varnostna navodila za polnilnike

- Otroci od 8. leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem smejo napravo uporabljati le pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in so razumeli nevarnosti, ki izhajajo iz njene uporabe. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci brez nadzora ne smejo čistiti ali opravljati uporabniškega vzdrževanja naprave.
- Če je električni priključni kabel pri tej napravi poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegova servisna služba ali podobno usposobljena oseba, da ne pride do nevarnosti.



Polnilnik je primeren samo za uporabo v notranjih prostorih.

⚠ OPOZORILO!

- Če je električni priključni kabel pri tej napravi poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegova servisna služba ali podobno usposobljena oseba, da ne pride do nevarnosti.

⚠ POZOR!

- ◆ Ta polnilnik lahko polni samo naslednje akumulatorje: PAP 20 A1/PAP 20 A2/PAP 20 A3.
- ◆ Veljaven seznam združljivih akumulatorjev najdete na www.Lidl.de/Akku.

Pred prvo uporabo

⚠ NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

- Napravo pred vsemi deli na napravi izklopite in odstranite akumulator.

⚠ OPOZORILO!

- Preverjanje vedno izvedite pred začetkom uporabe in pri izklopljeni napravi.
- Napravo pred vsako uporabo in če vam je padla na tla, preverite glede varnega obratovalnega stanja.
- Preverite, ali vsi premični deli naprave brezhibno delujejo. Veliko nezgod nastane zaradi slabo vzdrževanih orodij. Poškodovane dele dajte v popravilo usposobljenim strokovnjakom.
- Verižno žago in pribor uporabljajte samo v skladu s temi navodili. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in vrsto opravila, ki ga izvajate. Uporaba motornih orodij za nepredvideno uporabo lahko privede do nevarnih situacij.

- Redno preverjajte zavoro verige glede njene sposobnosti delovanja (sprednja zaščita rok, glejte zloženo stran, sliko B).
- Preverite, ali je vodilna tirnica pravilno nameščena.
- Preverite, ali je veriga žage pravilno napeta. Upoštevajte navodila za mazanje, napetost verige in zamenjavo pribora. Nestrokovno napeta ali premazana veriga se lahko pretrga ali pa poveča tveganje povratnega udarca.
- Rezalna orodja naj bodo ostra in čista. Orodja redno brusite in obrabljene dele pravočasno zamenjajte. Skrbno vzdrževana rezalna orodja z ostrimi rezili se manj zatikajo in so lažje vodljiva.

- Preverite gibljivost ročice za plin in blokade ročice za plin. Ročica za plin se mora elastično povrniti v izhodiščni položaj.
- Preverite, ali so ročaji čisti, suhi in brez olja ter umazanije.
- Dela nikoli ne izvajajte sami. V primeru sile mora biti nekdo v bližini.
- Verižno žago uporabljajte le, ko stojite na trdni, varni in ravni podlagi.
Izogibajte se neobičajni drži telesa.
Drseča podlaga ali nestabilne površine (npr. na lestvi) lahko privedejo do izgube ravnotežja ali do izgube nadzora nad verižno žago.
Poskrbite za svoj varen položaj in vedno ohranjajte ravnotežje.
Tako lahko verižno žago v nepričakovanih situacijah bolje nadzorujete.
- Verižne žage ne uporabljajte na drevesu. Pri uporabi na drevesu obstaja nevarnost telesnih poškodb.
- Nikoli ne žagajte nad višino ramen.
- Verižno žago vedno z desno roko držite za zadnji ročaj, z levo roko pa za sprednji ročaj (glejte zloženo stran, sliko C). Držanje verižne žage v obratnem vrstnem redu poveča tveganje telesnih poškodb in ni dovoljeno.
- Kadar verižna žaga teče, verigi žage ne približujte nobenih delov telesa. Pred zagonom verižne žage se prepričajte, da se veriga žage ničesar ne dotika. Pri delu z verižno žago lahko en sam trenutek nepazljivosti privede do tega, da veriga žage zajame oblačila ali dele telesa.
- Verižno žago takoj izklopite, ko ugotovite za-
znavne spremembe pri obnašanju naprave.
- Če pride verižna žaga v stik s kamni, žebli ali drugimi trdmi predmeti, motor takoj zaustavite in verižno žago ter vodilno tirnico preverite glede poškodb.

- Verižna žaga vam ne sme pasti dol, z njo ne udarjajte ob ovire in vodilne tirnice nikoli ne uporabljajte kot vzvod.
- Z verižno žago žagajte samo les.
- Pri žaganju veje pod napetostjo računajte na to, da jo bo vrglo nazaj. Ko se napetost v vlaknih lesa sprosti, lahko napeta veja zadene uporabnika naprave in/ali mu vzame nadzor nad verižno žago.
- Še posebej bodite previdni pri rezanju podrasti in mladih dreves. Tanek material se lahko zatakne v verigi žage in udari v vaši smeri ali pa vas spravi iz ravnotežja.

Polnjenje akumulatorja (glejte sliko A)

PREVIDNO!

- Preden akumulator vzamete iz polnilnika oz. ga vstavite vanj, zmeraj potegnite električni vtič iz vtičnice.

OPOMBA

- Akumulatorja nikoli ne polnite, če je temperatura okolice pod 10 °C ali nad 40 °C.
Če litij-ionski akumulator hranite dlje časa, morate redno preverjati njegovo napolnjenost. Najprimernejša napolnjenost je med 50 in 80 %. Akumulator naj bo shranjen na hladnem in suhem mestu pri temperaturi okolice med 0 °C in 50 °C.
- ♦ Vtaknite akumulator **16** v hitri polnilnik **22** (glejte sliko A).
- ♦ Priključite električni vtič v vtičnico. Lučka LED za polnjenje **23** sveti rdeče.
- ♦ Zelena lučka LED za polnjenje **24** sporoča, da je postopek polnjenja zaključen in je akumulator **16** pripravljen za uporabo.

⚠ POZOR!

- ♦ Če rdeča lučka LED za polnjenje **23** utripa, je akumulator **16** pregret in ga ni mogoče napolniti.
- ♦ Če rdeča in zelena lučka LED za polnjenje **23** **24** utripata skupaj, je akumulator **16** okvarjen.
- ♦ Polnilnik med dvema zaporednima postopkoma polnjenja izklopite za najmanj 15 minut. V ta namen električni vtič potegnite iz vtičnice.

Vstavljanje/odstranjevanje akumulatorja iz naprave

Vstavitev akumulatorja:

- ♦ Vstavite akumulator **16** v ročaj, tako da se zaskoči.

Odstranitev akumulatorja:

- ♦ Pritisnite tipko za sprostitev akumulatorja **17** in odstranite akumulator.

Preverjanje stanja akumulatorja

- ♦ Za preverjanje stanja akumulatorja pritisnite tipko za stanje akumulatorja **14** (glejte tudi glavno sliko). Stanje oziroma preostala kapaciteta se prikaže na lučki LED akumulatorja **15** takole:
- ♦ RDEČA/ORANŽNA/ZELENA = povsem napolnjen
RDEČA/ORANŽNA = napolnjen do polovice
RDEČA = skoraj prazen – akumulator napolnite

Dolivanje olja za verigo

⚠ OPOZORILO!

- Pred začetkom dela vedno preverite mazanje verige.
- Nikoli ne delajte brez mazanja verige!
Če teče veriga žage na suho, se enota za žaganje v zelo kratkem času nepopravljivo poškoduje.

OPOMBA

- Uporabljajte samo olje za verigo žag, najboljše biorazgradljivega. Ne uporabljajte starega olja, motornega olja itd.
- Med delom preverjajte, ali mazanje verige učinkuje.

- ♦ Pred dolivanjem vedno očistite območje okrog pokrova posode za olje verige **3**, da v posodo za olje verige ne pride umazanija.
V ta namen uporabljajte suho krpo, ki ne pušča sledov.
- ♦ Obrnite pokrov posode za olje verige **3** v nasprotni smeri urnega kazalca in ga odprite. Pokrov posode za olje verige **3** je povezan z varovalom proti izgubi v posodi za olje verige in tako ne more pasti dol.
- ♦ Priloženo biorazgradljivo olje za verigo **26** nalijte v posodo za olje verige.
Pri dolivanju olja za verigo ne razlijte in posode za olje verige ne napolnite do roba.
- ♦ Razlito olje za verigo takoj pobrišite.
- ♦ Zavrtite pokrov posode za olje verige **3** v smeri urnega kazalca, da ga zaprete.

Napenjanje in preverjanje verige žage

⚠ OPOZORILO!

- Nosite zaščitne rokavice! Nevarnost telesnih poškodb zaradi ostrih zobcev žage!
- Pred vsakim zagonom naprave redno preverjajte napetost verige.
- ♦ Odvijte pritrdilni vijak **11**.
- ♦ Napenjalni obroč za verigo **12** obrnite v smeri urnega kazalca, da povečate napetost.
- ♦ Veriga žage **9** se mora dotikati spodnje strani žaginega lista.
Preverite, ali je verigo žage **9** (pri sproščeni zavori verige, sprednjo zaščito rok **1** povlecite nazaj) mogoče z roko povleči po vodilni tirnici **8**.
- ♦ Potem trdno zategnite pritrdilni vijak **11**.

OPOMBA

- Nova veriga žage **9** se razteguje in jo je treba pogosteje dodatno napeti.

Začetek uporabe

Pred vsakim zagonom naprave preverite naslednje:

- Brezhibno stanje in popolnost zaščitnih naprav ter rezalne naprave.
- Čvrsto prileganje vseh pritvij.
- Gibljivost vseh premičnih delov.

Vklop/izklop

Vklop:

- ◆ Pritisnite na zaporo vklopa **4**, jo držite pritisnjeno in pritisnite stikalo za vklop/izklop **5**.
- ◆ Po postopku zagona lahko zaporo vklopa **4** znova spustite.

Izklop:

- ◆ Spustite stikalo za vklop/izklop **5**.

Opombe za delo

Pred delom z verižno žago se seznanite z njeno uporabo.

Preverjanje in nastavitve mazanja verige

⚠ POZOR!

- ▶ Nikoli ne delajte brez mazanja verige! Če teče veriga žage na suho, se enota za žaganje v zelo kratkem času nepopravljivo poškoduje.
- ▶ Pred začetkom dela vedno preverite mazanje verige.

OPOMBA

- ▶ Uporabljajte samo olje za verigo žag, najboljše biorazgradljivega. Ne uporabljajte starega olja, motornega olja itd.
- ▶ Med delom preverjajte, ali mazanje verige učinkuje.
- ◆ Verižno žago med njenim delovanjem s srednjim številom vrtljajev držite nad odžaganim štorom ali primerno podlago. Če je veriga dovolj premazana, nastane na štoru ali podlagi tanek sloj olja (glejte zloženo stran, sliko D).

- ◆ Če zagledate sled olja, deluje naprava brezhibno.
- ◆ Če sledi olja ne zagledate, očistite oljno mazalko **18** ali pa dajte napravo v popravilo naši servisni službi.
- ◆ Pri čiščenju obrišite ostanke iz oljne mazalke **18** in v ta namen uporabite čopič ali krpo.

Preverjanje zavore verige

⚠ OPOZORILO!

- ▶ Zavora verige je treba preveriti pred vsakim zagonom delovanja.
- Zavora verige verižno žago v primeru povratnega udarca takoj zablokira.
- ◆ Pazite na to, da na sprednji zaščiti rok **1** ni umazanije in jo je mogoče z lahkoto premikati.
- ◆ Pri vklopljeni napravi potisnite sprednjo zaščito rok **1** naprej, tako da se zaskoči.
- ◆ Na kratko sprožite stikalo za vklop/izklop **5** do konca (polni plin). Pri tem se veriga žage **9** ne sme premikati.

⚠ OPOZORILO!

- ▶ Povečano število vrtljajev v predolgem obdobju in pri blokirani zavori verige škoduje motorju ter verižnemu pogonu.
- ▶ Če bi se veriga žage **9** kljub temu premikala, se obrnite na servisno službo za stranke.

Osnovna delovna navodila za podiranje dreves

⚠ NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

- Žaganje in podiranje dreves ter vsa opravila, povezana s tem, smejo izvajati samo osebe, ki so za to izobražene in usposobljene.

OPOMBA

- Upoštevajte državne predpise v zvezi s podiranjem dreves in za informacije povprašajte pristojno državno službo.
- Pazite na to, da se nihče ne more poškodovati zaradi padajočih vej in dreves.
- Na delovnem območju se smejo zadrževati samo osebe, ki so potrebne za izvedbo podiranja dreves.
- Delovno območje okrog debla drevesa naj bo brez ovir in urejeno, da je zagotovljen stabilen položaj za izvajalce dela.
- Poti pobega ohranjajte proste in urejene, da lahko hitro zapustite delovno območje.
- Dreves ne podirajte pri močnem vetru, slabem vremenu ali slabi vidljivosti.
- Ohranjajte razdaljo do naslednjega delovnega mesta v obsegu najmanj 2,5 dolžine drevesa.

Uporaba in ravnanje

- Naprave nikoli ne zaženite, preden vodilna tirnica **8**, veriga žage **9** in pokrov zobnika verige **13** niso pravilno nameščeni.
- Ne žagajte lesa na tleh oz. ne poskušajte odrežati korenin, ki štrlijo iz tal. Vsekakor preprečite, da bi veriga žage **9** prodrla v zemljo, saj v tem primeru veriga žage **9** takoj otopi.
- Če z napravo nehote naletite na trd predmet, motor takoj izklopite in preglejte napravo, ali se ni poškodovala.

- Napravo skrbno vzdržujte. Preverite, ali premični deli delujejo brezhibno in niso zatakneni, ali so deli zlomljeni ali tako poškodovani, da bi to neugodno vplivalo na delovanje naprave. Pred uporabo naprave poskrbite za popravilo poškodovanih delov. Mnogo nesreč se zgodi zaradi slabo vzdrževanih naprav.
- Rezalna orodja naj bodo ostra in čista. Skrbno vzdrževana rezalna orodja z ostrimi rezili se manj zatikajo in so lažje vodljiva.
- Napravo naj vzdržuje oseba, ki je za to usposobljena. Uporabljajte samo originalne nadomestne dele, ki jih priporoča proizvajalec.

Priprava zaseka za podiranje (glejte zloženo stran, sliko E)

OPOMBA

- Zasek določa smer padanja drevesa, ki ga želite podreti.
- Zasek izdelajte pod pravim kotom na smer padanja drevesa.
- Žagajte čim bolj pri tleh.
- Podprite verižno žago z zobatim prislonom **7**.

- ◆ Najprej začnite z izdelavo zaseka **A**. Globina zaseka mora znašati pribl. 1/4 premera debla in imeti kot 45–60°.
- ◆ Zasek **B** naj bo pribl. 2–3 cm višji od vodoravne reza zaseka **A**. Poskrbite za to, da zasek **B** izvedete točno vodoravno.
- ◆ Pustite pribl. 1/10 premera debla kot prelomni del **C** pred zasekom **B**. Prelomni del **C** učinkuje kot tečaj in drevo vodi pri padanju na tla ter ga zavaruje pred predčasnim padcem.

NEVARNOST NESREČE!

- ▶ Prelomnega dela **C** med žaganjem zaseka **B** nikakor ne smete zažagati, saj bi drevo sicer lahko padlo v nepredvideno smer!
- ▶ Bodite pripravljeni na to, da lahko drevo med padanjem nenadzorovano »zdrsne« na mestih prereza.
- ▶ Bodite pripravljeni na to, da lahko drevo pri udarcu ob tla nenadzorovano »poskoči« v različne smeri.

- ◆ Da preprečite zatikanje verige žage v zaseku **B**, pravočasno potisnite zagozde iz aluminija ali umetne snovi v zasek **B**. Ne uporabljajte železnih zagozd.

POZOR! MATERIALNA ŠKODA!

- ▶ Pazite na to, da zagozda ne pride v stik z verigo žage **9**. Na ta način bi se lahko močno poškodovala.

Odstranjevanje vej z dreves

- Vedno upoštevajte, da obstaja nevarnost, da veje udarijo nazaj.
- Pri odstranjevanju vej ne stojte na deblu.
- Ne žagajte s konico vodila.
- Nikoli ne žagajte več vej naenkrat.
- Pri odstranjevanju vej verižno žago po možnosti podprite z zobatim prislonom **7**.
- Pazite, saj se lahko na koncu žaganja verižna žaga zaradi lastne teže sunkovito pomakne iz reza. Rez je ne zadržuje več, zato jo ustrezno pridržite.
- Odstranjevanje vej izvajajte v trdnem, stabilnem in varnem položaju telesa.

Odstranjevanje vej z dreves po kosih

- ◆ Dolge oziroma debele veje skrajšajte, preden jih dokončno odrežete (glejte zloženo stran, sliko J).
- Drugače se lahko veriga žage **9** hitro zatakne.

Obdelava lesa pod napetostjo

Obvezno je treba upoštevati pravilno zaporedje pri obdelavi lesa pod napetostjo. Drugače se lahko veriga žage **9** zatakne ali pa lahko pride do povratnega udarca.

Les pod napetostjo je treba vedno začeti žagati na strani stisnjenih lesnih vlaken. Šele potem lahko žagate na strani napetih lesnih vlaken.

Tako preprečite zatikanje verige žage **9**.

POZOR! MATERIALNA ŠKODA!

- ▶ Ležeč les se na spodnji strani mesta ureza ne sme dotikati tal, saj se lahko drugače verižna žaga **9** poškoduje.

Deblo je upognjeno navzdol

- ◆ Najprej zažagajte razbremenilni rez **1** (pribl. 1/3 premera debela) na strani stisnjenih lesnih vlaken (glejte zloženo stran, sliko H).
- ◆ Potem izvedite dokončni prerez **2** (pribl. 2/3 premera debela) na strani napetih lesnih vlaken (glejte zloženo stran, sliko H).

Deblo je upognjeno navzgor

- ◆ Najprej zažagajte razbremenilni rez **1** (pribl. 1/3 premera debela) na strani stisnjenih lesnih vlaken (glejte zloženo stran, sliko H).
- ◆ Potem izvedite dokončni prerez **2** (pribl. 2/3 premera debela) na strani napetih lesnih vlaken (glejte zloženo stran, sliko H).

Povratni udarec (glejte zloženo stran, sliko F)

- Če se veriga žage **9** zatakne na zgornjem robu vodilne tirnice **8**, lahko to privede do hitrega nenadzorovanega povratnega udarca v smeri uporabnika.

Odmik (glejte zloženo stran, sliko G)

- Če se veriga žage **9** zatakne na spodnjem robu vodilne tirnice **8**, lahko to privede do hitrega nenadzorovanega odklonskega giba vstran od uporabnika.

Varno delo

- Da preprečite telesne poškodbe, vzdržujte napravo v dobrem delovnem stanju.
- Če vam je naprava padla na tla, preverite, da ni vidno poškodovana ali okvarjena.
- Naprave nikoli ne uporabljajte, ko stojite na lestvi ali ne stojite stabilno.
- Ne izvajajte nepremišljenih rezov. S tem bi lahko ogrožali sebe in druge.
- Redno menjajte svoj delovni položaj. Daljša uporaba naprave lahko privede do motenj v prekrvavljenosti rok zaradi tresljajev. Čas uporabe naprave pa lahko podaljšate z ustreznimi ročavicami ali rednimi odmori. Upoštevajte, da lahko osebna nagnjenost k slabši prekrvavljenosti, nizke zunanje temperature ali močnejša sila pri oprijemanju skrajša čas uporabe naprave.

Čiščenje in vzdrževanje



OPOZORILO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB! Napravo pred vsemi deli na napravi izklopite in odstranite akumulator.

- Naprava mora biti zmeraj čista, suha in brez olja ali maziv.
- V notranjost naprave ne smejo vdreti nobene tekočine.
- Za čiščenje ohišja uporabljajte suho krpo. Nikoli ne uporabljajte bencina, topil ali čistil, ki razžirajo umetne snovi.
- Če litij-ionski akumulator hranite dlje časa, morate redno preverjati njegovo napolnjenost. Najprimernejša napolnjenost je med 50 in 80 %. Akumulatorje je najbolje hraniti na hladnem in suhem.

OPOMBA

- Nenavedene nadomestne dele (npr. oglene ščetke, stikala) lahko naročite pri našem telefonskem servisu.

OPOMBA

- Po vsaki uporabi napravo temeljito očistite.
- Čistilna in vzdrževalna dela izvajajte samo v obsegu, ki je naveden v teh navodilih za uporabo. Druga dela mora izvesti strokovno osebje.
- Vzdrževalna dela je treba izvajati redno (glejte poglavje »Intervali vzdrževanja«).

Čiščenje naprave

- Ohranjajte zaščitne priprave, zračne reže in ohišje čim bolj čiste ter brez prahu. Napravo izpihajte s stisnjenim zrakom ob nizkem tlaku.
- Napravo redno čistite z vlažno krpo in malce sredstva za pomivanje. Pazite na to, da v notranjost naprave ne pride voda.

Čiščenje verižnega pogona

NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

- Ko se dotikate verige žage **9**, vedno nosite zaščitne rokavice. Nevarnost telesnih poškodb zaradi ostrih zobcev žage!

OPOMBA

- Po vsaki uporabi verižni pogon očistite.

- ♦ Napravo postavite na ravno, stabilno podlago.
- ♦ Povlecite sprednjo zaščito rok **1** nazaj do konca, da sprostite zavoro verige (glejte zloženo stran, sliko B).
- ♦ Odvijte pritrdilni vijak **11**.
- ♦ Snemite pokrov zobnika verige **13**.
- ♦ Previdno odstranite verigo žage **9** z vodilne tirnice **8** in zobnika verige **19**.
- ♦ Odstranite vodilno tirnico **8**. Očistite jo s čopičem.
- ♦ Potem temeljito očistite še celotno območje verižnega pogona in pokrova zobnika verige **13** s čopičem ali pa ga spihajte (s stisnjenim zrakom).

Sestava poteka v obratnem vrstnem redu.

Vzdrževanje mazanja verige

- Glejte poglavje »Preverjanje in nastavitve mazanja verige«.

Vzdrževanje vodilne tirnice

- ♦ Morebitne grebene na robu tirnice odstranite s pilo za kovine.
- ♦ Utor vodilne tirnice **8** očistite s čopičem ali stisnjenim zrakom. Ko se utor obrabi, zamenjajte vodilno tirnico **8**.

Namestitev vodilne tirnice in napenjanje verige žage

NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

- Ko se dotikate verige žage **9**, vedno nosite zaščitne rokavice. Nevarnost telesnih poškodb zaradi ostrih zobcev žage!

OPOMBA

- Nova veriga žage **9** se razteguje in jo je treba pogosteje dodatno napeti. Po vsakem žaganju napetost verige vedno preverite in jo napnite.
- ♦ Postavite verižno žago na ravno, stabilno podlago.
- ♦ Povlecite sprednjo zaščito rok **1** nazaj do konca, da sprostite zavoro verige (glejte zloženo stran, sliko B).
- ♦ Odvijte pritrdilni vijak **11**.
- ♦ Snemite pokrov zobnika verige **13**.
- ♦ Podolgovato luknjo vodilne tirnice **20** potisnite čez štrleča zatiča.
- ♦ Verigo žage **9** položite na zobce zobnika verige **19**. Verigo žage **9** natikajte v smeri, navedeni na vodilni tirnici **8** , tako da se točno prilega. Vodilno tirnico **8** malce povlecite, da verigo žage **9** malce vnaprej napnete.
- ♦ Znova namestite pokrov zobnika verige **13**.
- ♦ Znova privijte pritrdilni vijak **11**. Pri tem pazite, da ga še ne zategnete do konca.
- ♦ Napenjalni obroč za verige **12** obrnite v smeri urnega kazalca, da povečate napetost.

- ♦ Veriga žage ⑨ se mora dotikati spodnje strani žaginega lista.
- Preverite, ali je verigo žage ⑨ (pri sproščeni zavori verige, sprednjo zaščito rok ① povlecite nazaj) mogoče z roko povleči po vodilni tirnici ⑧.
- ♦ Potem trdno zategnite pritrdilni vijak ⑩.

OPOMBA

- Nova veriga žage ⑨ se razteguje in jo je treba pogosteje dodatno napeti.

Brušenje in nega verige žage

⚠ NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

- Ko se dotikate verige žage ⑨, vedno nosite zaščitne rokavice. Nevarnost telesnih poškodb zaradi ostrih zobcev žage!

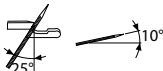
OPOMBA

- Optimalno negovana in nabrušena veriga žage zmanjša telesno obremenitev, obrabo ter privede do dobrih rezultatov žaganja.
- Verigo žage redno čistite, negujte in brusite.
- Verigo žage redno preverjajte glede razpok in poškodovanih zakovic.
- Na pripomočku za namizni brusilnik ⑩ lahko pritrdite namizni brusilnik, da bo med brušenjem stabilnejši.
- Uporabljajte samo posebne okrogle pile za verige žag s Ø 4,0 mm (5/32") za verigo žage, ki je del obsega dobave.
- Podrobne informacije o brušenju najdete na primer v kompletu za brušenje, npr. podjetja Oregon.
- Lahko pa uporabite tudi električno napravo za brušenje verig in sledite navodilom njenega proizvajalca.
- Če ste v dvomih glede izvedbe brušenja, je verigo žage najbolje zamenjati.
- Verigo žage ⑨ dajte po potrebi nabrusiti v ustrezni strokovni delavnici.

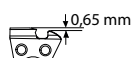
■ Potreben pribor (ni v obsegu dobave):

- okrogla pila za verigo žage Ø 4,0 mm (5/32")
- ploska pila
- merilo za omejitev globine

- ♦ Pilite samo v smeri naprej, da odstranite material.

- ♦  Pilite pod kotom brušenja pribl. 25° z naklonom 10° do vodilne tirnice ⑧.

- ♦ Preverite razdaljo omejitve globine z merilom za omejitve globine.



Pravilna razdalja omejevalnika globine mora znašati 0,65 mm (0,025").

Intervali vzdrževanja

Spodnje navedbe se nanašajo na normalne pogoje dela. Pri težjih pogojih dela, npr. močnem nastajanju prahu in daljših dnevnih delovnih časih, je treba navedene intervale ustrezno skrajšati.

Del naprave	Dejanje	Pred začetkom dela	Tedensko	Pri motnji	Pri poškodbi	Po potrebi
Mazanje verige	preverite	X				
Veriga žage ⑨	preverite in pazite na ostrino	X				
	preverite napetost verige	X				
	nabrusite					X
Vodilna tirnica ⑧	preverite (obraba, poškodbe)	X				
	čiščenje		X	X		
	zamenjajte				X	X

Naročanje nadomestnih delov

Naročanje nadomestnih delov

Pri naročanju nadomestnih delov je treba upoštevati naslednje podatke:

- Tip naprave: akumulatorska verižna žaga
- Številka art. naprave: IAN 327520_1904
- Ident. številka naprave: PKSA 20-Li A1

OPOMBA ZA VERIGO ŽAGE

- Priporočena veriga za žago OREGON:
 - Oregon 91P040X/E (na voljo npr. v tehnični trgovini)
- Obvezno upoštevajte spodnje specifikacije v primeru nakupa izdelkov drugih proizvajalcev:
 - Razdelitev verige: 0,375" (9,525 mm)
 - Debelina gonilnih členov (širina utorov): 1,27 mm (0,050")
 - Število členov verige: 40

SPLOŠNA NAVODILA

- Nenavedene nadomestne dele lahko naročite pri našem telefonskem servisu.
- Priporočene vodilne tirnice Oregon: Oregon 10" 100NDEA04
- Pri zamenjavi je dovoljeno uporabljati samo navedene vodilne tirnice in verige žag. Pri nenavedenih, nedovoljenih kombinacijah obstaja nevarnost resnih telesnih poškodb in poškodb naprave.

Veljavne cene in informacije najdete na:

www.kompernass.com

Shranjevanje in prevoz

- ♦ Pri prevozu in shranjevanju vedno uporabljajte pokrov vodilne tirnice **8** (glejte zloženo stran, sliko I).
- ♦ Pred vsakim shranjevanjem napravo očistite, glejte poglavje »Čiščenje in vzdrževanje«.
- ♦ Napravo prenašajte samo na sprednjem ročaju **1**. Pri tem kaže vodilna tirnica nazaj in je obrnjena stran od vašega telesa (glejte zloženo stran, sliko I).
- ♦ Napravo hranite na čistem, suhem, prezračenem mestu, zaščitenem pred zmrzaljo in vremenskimi vplivi.
Shranjevanje na prostem ni priporočljivo. Zavarujte jo tudi pred nedovoljenim dostopom.
- ♦ Izpraznite posodo za olje s sesalno črpalko.

Proizvajalec

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NEMČIJA

www.kompernass.com

Pooblaščen serviser

⚠ OPOZORILO!

- Naprave dajte v popravilo samo servisni službi ali strokovnjaku za elektrotehniko, ki naj uporablja le originalne nadomestne dele. S tem zagotovite, da se ohrani varnost naprave.
- Zamenjavo vtiča ali priključne napeljave zmeraj prepustite proizvajalcu naprave ali njegovi servisni službi. S tem zagotovite, da se ohrani varnost naprave.

SI Servis Slovenija

Tel.: 080080917

E-Mail: kompernass@idl.si

IAN 327520_1904

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom Kompernass Handels GmbH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezuje, da bomo ob izpolnitih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servisiranje in rezervne dele za minimalno dobo, ki je zahtevana s strani zakonodaje.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Garancijska doba ne velja pri

- normalnem zmanjšanju kapacitete akumulatorja,
- poslovni rabi izdelka,
- poškodb ali spremembi izdelka s strani stranke,
- neupoštevanju predpisov o varnosti in vzdrževanju, napačne uporabe,
- poškodbah zaradi naravnih nesreč.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1,
SI-1218 Komenda

Odstranitev med odpadke



Embalaža je iz okolju prijaznih materialov in jo lahko oddate na lokalnih zbirališčih reciklažnih odpadkov.



Električnih orodij ne zavržite med gospodinjske odpadke!

V skladu z evropsko direktivo 2012/19/EU je treba rabljena električna orodja zbirati ločeno in jih oddati za ekološko primerno predelavo.



Akumulatorjev ne odvrzite med gospodinjske odpadke!

Akumulatorje je treba pred odstranitvijo med odpadke vzeti iz naprave.

Okvarjene ali izpraznjene akumulatorje je treba v skladu z Direktivo 2006/66/EC reciklirati. Akumulator in/ali napravo oddajte na javnih zbirališčih. O možnostih odstranitve neuporabnih električnih orodij/akumulatorja povprašajte pri svoji občinski ali mestni upravi.

Maziva in čistilna sredstva odstranjujte na okolju primeren način. Upoštevajte zakonske predpise.

- Ostanke maziv oddajte na ustreznem mestu za odstranjevanje. Maziva ne smejo zaiti v kanalizacijo ali vodno okolje. Ne dovolite, da bi zašla v tla/zemljo. Poskrbite za primerno podlago.
- Odstranjevanje med odpadke se izvede v skladu z uradnimi predpisi.

- Umazan vzdrževalni material in pogonska sredstva oddajte na ustreznem zbirališču.



Embalažo odložite med odpadke na okoljsko primeren način.

Upoštevajte oznake na različnih embalažnih materialih in jih po potrebi ločite. Embalažni materiali so označeni s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom:

1–7: umetne mase,

20–22: papir in karton,

80–98: sestavljeni materiali.



O možnostih za odstranitev odslužene-ga izdelka vprašajte pri svoji občinski ali mestni upravi.

Prevod izvirne izjave o skladnosti

Mi, podjetje KOMPERNASS HANDELS GMBH in odgovorna oseba za dokumentacijo: gospod Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, NEMČIJA, izjavljamo, da je ta naprava skladna z naslednjimi standardi, normativnimi dokumenti in direktivami ES:

Direktiva o strojih
(2006/42/EC)

Direktiva ES o nizkonapetostnih napravah
(2014/35/EU) (samo polnilnik)

Direktiva o elektromagnetni združljivosti
(2014/30/EU)

Direktiva RoHS
(2011/65/EU)*

*Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec. Zgoraj opisani predmet izjave izpolnjuje predpise Direktive 2011/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2011 o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opreми.

Uporabljeni usklajeni standardi:

EN 60745-1:2009+A11:2010
EN 60745-2-13:2009+A1:2010
EN 55014-1:2006/A2:2011
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:1997/A2:2008
EN 55014-2:2015
EN 60335-2-29:2004/A11:2018
EN 60335-1:2012/A13:2017
EN 62233:2008
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 50581:2012

Tip/oznaka naprave:

Akumulatorska verižna žaga PKSA 20-Li A1

Leto izdelave: 10-2019

Serijska številka: IAN 327520_1904

Bochum, 8. 10. 2019



Semi Uguzlu

– vodja kakovosti –

Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb zaradi razvoja.

Naročilo nadomestnih akumulatorjev

Če želite naročiti nadomestni akumulator za svojo napravo, lahko to udobno izvedete na internetu na naslovu www.kompernass.com ali po telefonu.

Ta izdelek bo zaradi omejene zaloge morda v kratkem času razprodan.



OPOMBA

- V nekaterih državah spletno naročanje nadomestnih delov ni mogoče. V tem primeru pokličite servisno številko.

Telefonsko naročilo

SI **Servis Slovenija**
 Tel.: 080080917
 E-Mail: kompernass@lidl.si

Za zagotavljanje hitre obdelave naročila imejte pripravljeno številko artikla (npr. IAN 327520) za svojo napravo. Številko artikla najdete na tipski tablici ali na naslovnici teh navodil.

Inhaltsverzeichnis

Einleitung 28

Bestimmungsgemäßer Gebrauch	28
Gefahrenstufen	28
Ausstattung	29
Lieferumfang	29
Technische Daten	29

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge 31

1. Arbeitsplatz-Sicherheit	31
2. Elektrische Sicherheit	31
3. Sicherheit von Personen	32
4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs	32
5. Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs	33
6. Service	33
Originalzubehör/-zusatzgeräte	33

Sicherheitshinweise für Kettensägen 34

Allgemeine Sicherheitshinweise	34
Vorsichtsmaßnahmen gegen Rückschlag	35
Persönliche Schutzausrüstung (PSA)	36
Lagerung und Transport	37
Umgebungs-Sicherheit	37
Vibrationen	37
Sicherheitshinweise für Ladegeräte	38

Vor der Inbetriebnahme 38

Akku-Pack laden (siehe Abb. A)	39
Akku-Pack ins Gerät einsetzen/entnehmen ..	40
Akkuzustand prüfen	40
Kettenöl einfüllen	40
Sägekette spannen und prüfen	40

Inbetriebnahme 41

Ein-/ausschalten	41
Kettenschmierung prüfen und einstellen	41
Kettenbremse prüfen	41

Grundsätzliche Arbeitshinweise zu Fällarbeiten 42

Fallkerb vorbereiten (siehe Ausklappseite Abb. E)	42
Entastungsarbeiten	43
Unter Spannung stehendes Holz bearbeiten ..	43
Rückstoß (siehe Ausklappseite Abb. F)	44
Hineinziehen (siehe Ausklappseite Abb. G) ..	44
Sicheres Arbeiten	44

Reinigung und Wartung 44

Reinigung des Gerätes	44
Reinigung des Kettenantriebes	45
Wartung der Kettenschmierung	45
Wartung der Führungsschiene	45
Montage der Führungsschiene und Sägekette spannen	45
Sägekette schärfen und pflegen	46

Wartungsintervalle 47

Ersatzteilbestellung 47

Lagerung und Transport 48

Garantie der Kompernaß Handels GmbH. 48

Service 50

Importeur 50

Entsorgung 50

Original-Konformitätserklärung 51

Ersatz-Akku-Bestellung 52

Telefonische Bestellung	52
-------------------------------	----

AKKU-KETTENSÄGE PKSA 20-Li A1

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Betriebsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Kettensäge darf nur für das Sägen von Holz und zum Entasten von Hölzern bis zu einem max. Ø von 150 mm verwendet werden. Für andere Zwecke darf die Kettensäge nicht verwendet werden.

Nehmen Sie keine Änderungen an der Kettensäge vor. Die Sicherheit kann dadurch gefährdet werden.

Für daraus hervorgerufene Schäden oder Verletzungen aller Art haftet der Benutzer/Bediener und nicht der Hersteller. Bitte beachten Sie, dass dieses Gerät bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen Einsatz konstruiert wurde.

Wir übernehmen keine Gewährleistung, wenn das Gerät in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird.

Erstbenutzer müssen sich einweisen lassen, um sich mit den Eigenschaften des Gerätes vertraut zu machen. Zu Ihrer Sicherheit besuchen Sie einen staatlichen Kettensägenlehrgang.

Nicht zugelassene Bediener:

Personen, die mit dieser Bedienungsanleitung nicht vertraut sind, Kinder, Jugendliche, sowie Personen unter Alkohol-, Drogen- oder Medikamenteneinfluss dürfen das Gerät nicht bedienen.

Gefahrenstufen

⚠ GEFAHR!

- Für eine unmittelbar drohende Gefahr, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führt.

⚠ WARNUNG!

- Für eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führen könnte.

⚠ VORSICHT!

- Hinweis auf eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu leichten Verletzungen führen kann.

⚠ ACHTUNG!

- Hinweis auf eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu Sachschäden führen kann.

Ausstattung

- ➊ Vorderer Handschutz
- ➋ Vorderer Handgriff
- ➌ Kettenöltankverschluss
- ➍ Einschaltsperr
- ➎ EIN-/AUS-Schalter
- ➏ Hinterer Handgriff
- ➐ Krallenanschlag (vormontiert)
- ➑ Führungsschiene (vormontiert)
- ➒ Sägekette (vormontiert)
- ➓ Schleifbockhilfe
- ➑ Befestigungsschraube
- ➑ Kettenspannring
- ➑ Kettenradabdeckung
- ➑ Taste Akkuzustand
- ➑ Akku-Display-LED
- ➑ Akku-Pack
- ➑ Taste zur Entriegelung des Akku-Packs
- ➑ Tropföler
- ➑ Kettenrad
- ➑ Langloch der Führungsschiene
- ➑ Schwertführung
- ➑ Schnell-Ladegerät
- ➑ Rote Ladekontroll-LED
- ➑ Grüne Ladekontroll-LED
- ➑ Abdeckung für die Führungsschiene (Kettenschutz)
- ➑ Bio-Kettenöl

Lieferumfang

- 1 Akku-Kettensäge
- 1 Akku-Schnellladegerät
- 1 Akku-Pack
- 1 Sägekette Oregon 10" 91P040X (vormontiert)
- 1 Führungsschiene Oregon 10" 100NDEA041 (vormontiert)
- 1 Abdeckung für die Führungsschiene (Kettenschutz)
- 180 ml Bio-Kettenöl (Made in Germany)
- 1 Betriebsanleitung

Technische Daten

Akku-Kettensäge

Nennspannung	20 V --- (Gleichstrom)
Leerlaufdrehzahl	2900 min^{-1}
Max. Kettengeschwindigkeit	5,6 m/s
Inhalt Öltank	ca. 275 ml
Führungsschiene	Oregon 10" 100NDEA041
Sägekette	Oregon 10" 91P040X
Kettenteilung	0,375" (9,525 mm)
Treibglieddicke	1,27 mm (0,050")
Zähneanzahl des Kettenrades	6
Länge der Führungsschiene	305 mm
Verwendbare Schnittlänge/ Führungsschiene	230 mm

Akku: PAP 20 A3

Typ	LITHIUM-IONEN
Bemessungsspannung	20 V --- (Gleichstrom)
Kapazität	4 Ah (80Wh)
Zellen	10

Akku-Schnellladegerät: PLG 20 A3

INGANG/Input

Bemessungsspannung	230 – 240 V $\sim$, 50 Hz (Wechselstrom)
Bemessungsaufnahme	120 W
Sicherung (innen)	3,15 A 

AUSGANG/Output

Bemessungsspannung	21,5 V --- (Gleichstrom)
Bemessungsstrom	4,5 A
Ladedauer	ca. 60 min
Schutzklasse	II/  (Doppelisolierung)

Geräuschemissionswert

Messwert für Geräusch ermittelt entsprechend EN 60745-2-13. Der A-bewertete Geräuschpegel des Elektrowerkzeugs beträgt typischerweise:

Schalldruckpegel $L_{pA} = 86,3 \text{ dB (A)}$
(an der Position des Bedieners)

Unsicherheit K $K_{pA} = 3 \text{ dB}$

Schallleistungspegel $L_{WA} = 94,7 \text{ dB (A)}$

Unsicherheit K $K_{WA} = 2,6 \text{ dB}$

Garantierter Schallleistungspegel $L_{WA} = 97 \text{ dB (A)}$
(nach 2000/14/EC geändert von 2005/88/EC)



Gehörschutz tragen!

Schwingungsgesamtwert

Schwingungsgesamtwerte (Vektorsumme dreier Richtungen) ermittelt entsprechend EN 60745-2-13:

Vibration am Handgriff: $a_h = 7,3 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

! WARNUNG!

- Der Schwingungspegel wird sich entsprechend dem Einsatz des Elektrowerkzeugs verändern und kann in manchen Fällen über dem in diesen Anweisungen angegebenen Wert liegen. Die Schwingungsbelastung könnte unterschätzt werden, wenn das Elektrowerkzeug regelmäßig in solcher Weise verwendet wird. Versuchen Sie, die Belastung durch Vibrationen so gering wie möglich zu halten. Beispielhafte Maßnahmen zur Verringerung der Vibrationsbelastung sind das Tragen von Handschuhen beim Gebrauch des Werkzeugs und die Begrenzung der Arbeitszeit. Dabei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen (beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).

HINWEIS

- Der in diesen Anweisungen angegebene Schwingungspegel ist entsprechend einem in EN 60745 genormten Messverfahren gemessen worden und kann für den Gerätevergleich verwendet werden. Der angegebene Schwingungsemissionswert kann auch zu einer einleitenden Einschätzung der Aussetzung verwendet werden.

! WARNUNG!

- Vermeiden Sie die Schwingungsrisiken, z. B. das Risiko einer Weißfingererkrankung (Durchblutungsstörungen), durch häufige Arbeitspausen in denen Sie, z. B. Ihre Handflächen aneinander reiben.

In dieser Originalbetriebsanleitung/am Gerät werden folgende Piktogramme verwendet:

	Lesen Sie die gesamte Betriebsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme aufmerksam durch und bewahren Sie diese für den späteren Gebrauch sicher auf.
	Warnung! Vor Inbetriebnahme Betriebsanleitung lesen!
	WARNUNG! Beim Arbeiten mit der Kettensäge sind besondere Sicherheitsmaßnahmen erforderlich. Lesen und beachten Sie alle Warnhinweise.
	Tragen Sie eng anliegende Schutzkleidung mit Schnittschutzeinlage.
	Tragen Sie einen Schutzhelm!
	Tragen Sie eine Schutzbrille!
	Tragen Sie einen Gehörschutz!

	Tragen Sie Schutzhandschuhe.
	Tragen Sie rutschfeste Sicherheitsschuhe.
	WARNUNG! Rückschlaggefahr. Hüten Sie sich vor dem Rückschlag der Kettensäge und vermeiden Sie den Kontakt mit der Schienenspitze.
	WARNUNG! Rückschlaggefahr! Sägen Sie nicht mit der Schienenspitze.
	Bedienen Sie die Kettensäge immer mit beiden Händen.
	Arbeiten Sie nicht einhändig mit der Kettensäge.
	Achten Sie auf weggeschleuderte Teile!
	Achtung! Verletzungsgefahr durch scharfe Messer.
	Gerät vor Regen oder Nässe schützen!
	Vor Wartungsarbeiten Gerät abstellen und Akku entfernen!
	Garantierter Schallleistungspegel des Gerätes
	Kettenbremse blockieren und lösen
	Laufrichtung der Kette
	Länge der Führungsschiene



Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge



! WARNUNG!

- Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1. Arbeitsplatz-Sicherheit

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2. Elektrische Sicherheit

- Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit geschützten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.

- c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich zugelassen sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

3. Sicherheit von Personen

- a) Seien Sie stets aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät bereits eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.

4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

- a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.

- e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verkleben sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

5. Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs

- a) Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden. Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
- b) Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen. Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- c) Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten. Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
- d) Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.



VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR!
Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals auf.



Schützen Sie den Akku vor Hitze, z. B. auch vor dauernder Sonneneinstrahlung, Feuer, Wasser und Feuchtigkeit. Es besteht Explosionsgefahr.



6. Service

- a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.
- b) Warten Sie niemals beschädigte Akkus. Sämtliche Wartung von Akkus sollte nur durch den Hersteller oder bevollmächtigte Kundendienststellen erfolgen.

Originalzubehör/-zusatzgeräte

- Benutzen Sie nur Zubehör und Zusatzgeräte, die in der Bedienungsanleitung angegeben sind bzw. deren Aufnahme mit dem Gerät kompatibel ist.

WARNUNG!

- Verwenden Sie kein Zubehör, welches nicht von PARKSIDE empfohlen wurde. Dies kann zu elektrischem Schlag und Feuer führen.

Sicherheitshinweise für Kettensägen

WICHTIG! VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTEREN GEBRAUCH SICHER AUFBE- WAHREN.

Allgemeine Sicherheitshinweise

WARNUNG!

- ▶ Seien Sie stets aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit dem Gerät. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie krank oder müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Gerätes kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
 - ▶ Vermeiden Sie Fehlanwendungen, benutzen Sie die Maschine nur wie unter „Bestimmungsgemäßer Gebrauch“ beschrieben.
- Halten Sie bei laufender Säge alle Körperteile von der Sägekette fern. Vergewissern Sie sich vor dem Starten der Säge, dass die Sägekette nichts berührt. Beim Arbeiten mit einer Kettensäge kann ein Moment der Unachtsamkeit dazu führen, dass Bekleidung oder Körperteile von der Sägekette erfasst werden.
 - Halten Sie die Kettensäge immer mit Ihrer rechten Hand am hinteren Griff und Ihrer linken Hand am vorderen Griff. Das Festhalten der Kettensäge in umgekehrter Arbeitshaltung erhöht das Risiko von Verletzungen und darf nicht angewendet werden.
 - Das Elektrowerkzeug darf nur an den isolierten Griffflächen gehalten werden, weil die Sägekette verdeckte Leitungen berühren kann. Sägeketten, die einen spannungsführenden Draht berühren, machen metallene Teile des Elektrowerkzeugs spannungsführend und könnten dem Bediener einen elektrischen Schlag versetzen.
 - Tragen Sie Schutzbrille- und Gehörschutz. Weitere Schutzausrüstung für Kopf, Hände, Beine und Füße wird empfohlen. Passende Schutzkleidung mindert die Verletzungsgefahr durch umherfliegendes Spanmaterial und zufälliges Berühren der Sägekette.
 - Arbeiten Sie mit der Kettensäge nicht auf einem Baum. Bei Betrieb auf einem Baum besteht Verletzungsgefahr.
 - Achten Sie immer auf festen Stand und benutzen Sie die Kettensäge nur, wenn Sie auf festem, sicherem und ebenem Grund stehen. Rutschiger Untergrund oder instabile Standflächen wie auf einer Leiter können zum Verlust des Gleichgewichts oder zum Verlust der Kontrolle über die Kettensäge führen.
 - Rechnen Sie beim Schneiden eines unter Spannung stehenden Astes damit, dass dieser zurückfedert. Wenn die Spannung in den Holzfaseren freikommt, kann der gespannte Ast die Bedienperson treffen und/oder die Kettensäge der Kontrolle entreißen.
 - Seien Sie besonders vorsichtig beim Schneiden von Unterholz und jungen Bäumen. Das dünne Material kann sich in der Sägekette verfangen und auf Sie schlagen oder Sie aus dem Gleichgewicht bringen.
 - Tragen Sie die Kettensäge am vorderen Griff im ausgeschalteten Zustand, die Sägekette von Ihrem Körper abgewandt. Bei Transport oder Aufbewahrung der Kettensäge stets die Schutzabdeckung aufziehen. Sorgfältiger Umgang mit der Kettensäge verringert die Wahrscheinlichkeit einer versehentlichen Berührung mit der laufenden Sägekette.
 - Befolgen Sie Anweisungen für die Schmierung, die Kettenspannung und das Wechseln von Zubehör. Eine unsachgemäß gespannte oder geschmierte Kette kann entweder reißen oder das Rückschlagrisiko erhöhen.
 - Halten Sie Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Fettige, ölige Griffe sind rutschig und führen zum Verlust der Kontrolle.

- **Nur Holz sägen. Die Kettensäge nicht für Arbeiten verwenden, für die sie nicht bestimmt ist. Beispiel: Verwenden Sie die Kettensäge nicht zum Sägen von Plastik, Mauerwerk oder Baumaterialien, die nicht aus Holz sind.** Die Verwendung der Kettensäge für nicht bestimmungsgemäße Arbeiten kann zu gefährlichen Situationen führen.
- Beginnen Sie den Schnitt mit voller Kraft und halten Sie die Kettensäge während des Sägens immer auf Höchstgeschwindigkeit.
- Sorgen Sie dafür, dass keine Gegenstände am Boden liegen, über die Sie stolpern können.
- Lesen Sie vor der Inbetriebnahme die Betriebsanleitung Ihres Gerätes und beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise.
- Die an dem Gerät angebrachten Warn- und Hinweisschilder geben wichtige Hinweise für den gefahrlosen Betrieb.
- Neben den Hinweisen in der Betriebsanleitung müssen die allgemeinen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften des Gesetzgebers berücksichtigt werden.
- Verpackungsfolien von Kindern fernhalten, es besteht Erstickungsgefahr!
- Unzureichend informierte Bediener können sich und andere Personen durch unsachgemäßen Gebrauch gefährden. Der Bediener ist gegenüber Dritten verantwortlich.
- Seien Sie im Umgang mit dem Gerät sehr aufmerksam. Gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit und achten Sie genau darauf, was Sie tun.
- Arbeiten Sie nicht länger als 10 Minuten am Stück. Es empfiehlt sich, zwischen den Arbeitsgängen eine Pause von 10 - 20 Minuten zu machen.
- Leihen Sie das Gerät nur an Benutzer aus, die Erfahrung mit dem Gerät haben. Die Betriebsanleitung ist dabei zu übergeben.
- Einige Schneidaufgaben erfordern eine spezielle Schulung und besondere Fertigkeiten. Wenn Sie Zweifel haben, wenden Sie sich an einen Fachmann.
- Erstbenutzer müssen sich einweisen lassen, um sich mit den Eigenschaften des Gerätes vertraut zu machen. Zu Ihrer Sicherheit besuchen Sie einen staatlichen Kettensägenlehrgang.
- Das Gerät muss bei Nichtverwendung so abgestellt werden, dass niemand gefährdet wird. Vor unbefugtem Zugriff sichern.
- Der Benutzer des Gerätes ist für alle Unfälle und Gefahren verantwortlich, die andere Personen oder deren Eigentum schädigen.
- Kinder, Jugendliche und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten dürfen die Kettensäge nicht benutzen. Ausnahmen bestehen nur für Jugendliche über 16 Jahre im Rahmen der Ausbildung unter Aufsicht eines Fachkundigen.
- Beachten Sie, bei nicht ordnungsgemäßer Wartung, bei Verwendung von nicht konformen Ersatzteilen oder Entfernung oder Modifikation der Sicherheitseinrichtungen kann es zu Schäden am Gerät und schweren Verletzungen der damit arbeitenden Person führen.

Vorsichtsmaßnahmen gegen Rückschlag

⚠️ WARNUNG! RÜCKSCHLAG!

- ▶ Achten Sie beim Arbeiten auf Rückschlag des Gerätes. Es besteht Verletzungsgefahr. Sie vermeiden Rückschläge durch Vorsicht und richtige Sägetechnik.
- Eine Berührung mit der Schienenspitze kann in manchen Fällen zu einer unerwarteten, nach hinten gerichteten Reaktion führen, bei der die Führungsschiene nach oben und in Richtung der Bedienperson geschlagen wird (siehe Abb. A).

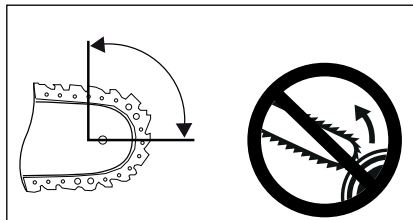


Abb. A

- Rückschlag kann auftreten, wenn die Spitze der Führungsschiene einen Gegenstand berührt oder wenn das Holz sich biegt und die Sägekette im Schnitt festklemmt.
- Das Verkleben der Sägekette an der Oberkante der Führungsschiene kann die Kettensäge schnell unkontrolliert in Bedienrichtung zurückstoßen (siehe Ausklappseite Abb. F).
- Das Verkleben der Sägekette an der Unterkante der Führungsschiene kann die Kettensäge schnell unkontrolliert von der Bedienrichtung wegziehen (siehe Ausklappseite Abb. G).
- Seien Sie extrem vorsichtig, wenn Sie die Kette der Kettensäge zum Weitersägen in einen schon begonnenen Schnitt einsetzen.
- Sägen Sie keine Äste oder Holzstücke, die während des Sägevorgangs ihre Position verändern könnten oder bei denen sich der Schnitt im Verlauf des Sägevorgangs schließt.
- Jede dieser Reaktionen kann dazu führen, dass Sie die Kontrolle über die Säge verlieren und sich möglicherweise schwer verletzen. Verlassen Sie sich nicht ausschließlich auf die in der Kettensäge eingebauten Sicherheitseinrichtungen. Ergreifen Sie als Benutzer einer Kettensäge verschiedene Maßnahmen, um unfall- und verletzungsfrei zu arbeiten. Ein Rückschlag ist die Folge eines falschen oder fehlerhaften Gebrauchs. Er kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wie nachfolgend beschrieben, verhindert werden:
- **Halten Sie die Säge mit beiden Händen fest, wobei Daumen und Finger die Griffe der Kettensäge umschließen. Bringen Sie Ihren Körper und die Arme in eine Stellung, in der Sie den Rückschlagkräften standhalten können.** Wenn geeignete Maßnahmen getroffen werden, kann die Bedienperson die Rückschlagkräfte beherrschen. Niemals die Kettensäge loslassen (siehe Ausklappseite Abb. C).

- **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung und sägen Sie nicht über Schulterhöhe.** Dadurch wird ein unbeabsichtigtes Berühren mit der Schienenspitze vermieden und eine bessere Kontrolle der Kettensäge in unerwarteten Situationen ermöglicht.
- **Verwenden Sie stets vom Hersteller vorgeschriebene Ersatzschienen und Sägeketten.** Falsche Ersatzschienen und Sägeketten können zum Reißen der Sägekette und/oder zu Rückschlag führen.
- **Halten Sie sich an die Anweisungen des Herstellers für das Schärfen und die Wartung der Sägekette.** Zu niedrige Tiefenbegrenzer erhöhen die Neigung zu Rückschlag.
- **Sägen Sie nicht mit der Schwertspitze.** Es besteht Rückschlagsgefahr.
- **Vergewissern Sie sich, dass sich keine Nägel oder Metallstücke im Schneidebereich befinden.** Achten Sie besonders auf Nägel oder Eisenstücke in der Umgebung des Schneidebereichs. Seien Sie auch vorsichtig beim Sägen von Harthölzern, bei denen sich die Kette verhaken kann. Dadurch kann es zum Rückschlag kommen.

Persönliche Schutzausrüstung (PSA)

GEFAHR!

- Tragen Sie immer persönliche Schutzausrüstung (PSA)!

	Tragen Sie einen Schutzhelm mit Gesichtsschutz bzw. Schutzbrille und Gehörschutz.
	Tragen Sie eng anliegende Schutzkleidung mit Schnittschutzeinlage.
	Tragen Sie rutschfeste Sicherheitsschuhe.
	Tragen Sie Schutzhandschuhe.

- Vermeiden Sie weite Kleidung, die sich verfangen kann.
- Tragen Sie keinen Schal, keine Krawatte und keinen Schmuck!

- Bei langen Haaren benutzen Sie ein Haarnetz!
- Tragen Sie bei sämtlichen Arbeiten im Wald einen Schutzhelm. Dieser bietet Schutz vor herabfallenden Ästen. Überprüfen Sie den Schutzhelm regelmäßig auf Beschädigungen. Nach 5 Jahren ist dieser spätestens auszu-tauschen.
Verwenden Sie nur geprüfte Schutzhelme.
- Der Gesichtsschutz bzw. die Schutzbrille hält Sägespäne und Holzsplitter ab.
Um Verletzungen der Augen zu vermeiden, ist beim Arbeiten mit dem Gerät stets ein Gesichtsschutz bzw. eine Schutzbrille zu tragen.
- Tragen Sie immer einen Gehörschutz.
Der von dem Gerät ausgehende Lärm kann zu Hörschäden führen.
- Tragen Sie robuste Schutzhandschuhe aus widerstandsfähigem Material, wie z. B. Leder.
- Tragen Sie beim Sägen von trockenem Holz eine Staubschutzmaske. Es kann zur Bildung von Sägestaub kommen.

Lagerung und Transport

- Schalten Sie die Kettensäge vor jedem Transport ab, auch bei kürzeren Strecken.
Schalten Sie die Kettenbremse ein und bringen Sie den Kettenschutz an.
- Verwenden Sie den Kettenschutz bei Transport und Lagerung (siehe Ausklappseite Abb. I).
- Sichern Sie die Maschine während des Transports (auch in Fahrzeugen) gegen Umkippen, um Schäden oder Verletzungen zu vermeiden.
- Tragen Sie das Gerät nur am vorderen Handgriff. Die Führungsschiene zeigt dabei nach hinten, von Ihrem Körper abgewandt (siehe Ausklappseite Abb. I).
- Reinigen und warten Sie die Kettensäge vor der Lagerung.
- Lagern Sie das Gerät an einem sicheren und trockenen Ort. Sichern Sie es auch vor unbefugtem Zugriff.

Umgebungs-Sicherheit

- Führen Sie Arbeiten nur bei Tageslicht aus.
- Arbeiten Sie auch nicht bei ungünstigen Wetterbedingungen, wie z. B. Regen oder Wind.
Hierbei besteht ein erhöhtes Unfallrisiko.
- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und aufgeräumt.
- Halten Sie Kinder, andere Personen und Tiere vor und während der Arbeit fern.
Sie können bei Ablenkung die Kontrolle über das Gerät verlieren.
- Vergewissern Sie sich vor Arbeitsbeginn, dass sich keine Personen, Tiere oder Sachwerte in der Gefahrenzone befinden.
- Arbeiten Sie nicht in der Nähe von Drahtzäunen oder in Bereichen mit losem Altdraht.

Vibrationen

WARNUNG!

- ▶ Vermeiden Sie die Schwingungsrisiken, z. B. das Risiko einer Weißfingererkrankung (Durchblutungsstörungen), durch häufige Arbeitspausen in denen Sie, z. B Ihre Handflächen aneinander reiben.
- Tragen Sie immer Schutzhandschuhe und achten Sie auf warme Hände.
- Achten Sie darauf, dass die Kette immer scharf ist.
- Legen Sie regelmäßige Arbeitspausen ein.

Sicherheitshinweise für Ladegeräte

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.



Das Ladegerät ist nur für den Betrieb im Innenbereich geeignet.

⚠️ WARNUNG!

- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

⚠️ ACHTUNG!

- ◆ Dieses Ladegerät kann nur die folgenden Batterien laden: PAP 20 A1/PAP 20 A2/PAP 20 A3.
- ◆ Eine aktuelle Liste der Akkukompatibilität finden Sie unter www.Lidl.de/Akku.

Vor der Inbetriebnahme

⚠️ VERLETZUNGSGEFAHR!

- Schalten Sie vor allen Arbeiten am Gerät das Gerät aus und entnehmen Sie den Akku.

⚠️ WARNUNG!

- Führen Sie Überprüfungen immer vor der Inbetriebnahme und bei ausgeschaltetem Gerät durch.
- Überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf betriebssicheren Zustand und nachdem es hingefallen ist.
- Überprüfen Sie, ob alle beweglichen Teile einwandfrei funktionieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Werkzeugen.
Lassen Sie beschädigte Teile von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- Verwenden Sie die Kettensäge und das Zubehör nur entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Motorwerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

- Überprüfen Sie regelmäßig die Kettenbremse auf Funktionstüchtigkeit (vorderer Handschutz, siehe Ausklappseite Abb. B).
- Überprüfen Sie die Führungsschiene, ob diese richtig montiert ist.
- Überprüfen Sie die Sägekette, ob diese richtig gespannt ist.
Befolgen Sie die Anweisungen für die Schmierung, die Kettenspannung und das Wechseln von Zubehör. Eine unsachgemäß gespannte oder geschmierte Kette kann entweder reißen oder das Rückschlagrisiko erhöhen.
- Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Schärfen Sie regelmäßig nach und tauschen Sie verschlissene Teile rechtzeitig aus. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.

- Überprüfen Sie den Gashebel und die Gashebelsperre auf Leichtgängigkeit. Der Gashebel muss in die Ausgangsposition zurückfedern.
- Überprüfen Sie, ob die Handgriffe sauber, trocken und frei von Öl und Schmutz sind.
- Führen Sie die Arbeiten nie alleine durch. Im Notfall muss jemand in der Nähe sein.
- Benutzen Sie die Kettensäge nur, wenn Sie auf festem, sicherem und ebenem Grund stehen. Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Rutschiger Untergrund oder instabile Standflächen (z. B. auf einer Leiter) können zum Verlust des Gleichgewichts oder zum Verlust der Kontrolle über die Kettensäge führen. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. So können Sie die Kettensäge in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Arbeiten Sie mit der Kettensäge nicht auf einem Baum. Bei Betrieb auf einem Baum besteht Verletzungsgefahr.
- Sägen Sie niemals über Schulterhöhe.
- Halten Sie die Kettensäge immer mit Ihrer rechten Hand am hinteren Griff und Ihrer linken Hand am vorderen Griff (siehe Ausklappseite Abb. C). Das Festhalten der Kettensäge in umgekehrter Arbeitshaltung erhöht das Risiko von Verletzungen und darf nicht angewendet werden.
- Halten Sie bei laufender Kettensäge alle Körperteile von der Sägekette fern. Vergewissern Sie sich vor dem Starten der Kettensäge, dass die Sägekette nichts berührt. Beim Arbeiten mit einer Kettensäge kann ein Moment der Unachtsamkeit dazu führen, dass Bekleidung oder Körperteile von der Sägekette erfasst werden.
- Schalten Sie die Kettensäge sofort aus, wenn Sie spürbare Veränderungen im Geräteverhalten feststellen.
- Wenn die Kettensäge mit Steinen, Nägeln oder sonstigen harten Gegenständen in Berührung gekommen ist, stoppen Sie sofort den Motor und überprüfen Sie die Sägekette und die Führungsschiene auf Beschädigungen.
- Lassen Sie die Kettensäge nicht fallen, schlagen Sie sie nicht gegen Hindernisse und benutzen Sie die Führungsschiene nie als Hebel.
- Sägen Sie mit der Kettensäge nur in Holz.
- Rechnen Sie beim Schneiden eines unter Spannung stehenden Astes damit, dass dieser zurückfedert. Wenn die Spannung in den Holzfäsern freikommt, kann der gespannte Ast die Bedienperson treffen und/oder die Kettensäge der Kontrolle entreißen.
- Seien Sie besonders vorsichtig beim Schneiden von Unterholz und jungen Bäumen. Das dünne Material kann sich in der Sägekette verfangen und auf Sie schlagen oder Sie aus dem Gleichgewicht bringen.

Akku-Pack laden (siehe Abb. A)

VORSICHT!

- Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie den Akku-Pack aus dem Ladegerät nehmen bzw. einsetzen.

HINWEIS

- Laden Sie den Akku-Pack nie, wenn die Umgebungstemperatur unterhalb 10 °C oder oberhalb 40 °C liegt. Soll ein Lithium-Ionen-Akku längere Zeit gelagert werden, muss regelmäßig der Ladezustand kontrolliert werden. Der optimale Ladezustand liegt zwischen 50 % und 80 %. Das Lagerungsklima soll kühl und trocken sein in einer Umgebungstemperatur zwischen 0 °C und 50 °C.
- ◆ Stecken Sie den Akku-Pack  in das Schnell-Ladegerät  (siehe Abb. A).
- ◆ Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Die Kontroll-LED  leuchtet rot.
- ◆ Die grüne Kontroll-LED  signalisiert Ihnen, dass der Ladevorgang abgeschlossen und der Akku-Pack  einsatzbereit ist.

⚠ **ACHTUNG!**

- ◆ Sollte die rote Kontroll-LED **23** blinken, dann ist der Akku-Pack **16** überhitzt und kann nicht aufgeladen werden.
- ◆ Sollte die rote und grüne Kontroll-LED **23** **24** gemeinsam blinken, dann ist der Akku-Pack **16** defekt.
- ◆ Schalten Sie das Ladegerät zwischen aufeinanderfolgenden Ladevorgängen für mindestens 15 Minuten ab. Ziehen Sie dazu den Netzstecker.

Akku-Pack ins Gerät einsetzen/entnehmen

Akku-Pack einsetzen

- ◆ Stecken Sie den Akku-Pack **16** in den Griff und lassen Sie diesen einrasten.

Akku-Pack entnehmen

- ◆ Drücken Sie die Taste zur Entriegelung **17** und entnehmen Sie den Akku-Pack.

Akkuzustand prüfen

- ◆ Drücken Sie zum Prüfen des Akkuzustands die Taste Akkuzustand **14** (siehe auch Hauptabbildung). Der Zustand bzw. die Restleistung wird in der Akku-Display-LED **15** wie folgt angezeigt:
 ROT/ORANGE/GRÜN = maximale Ladung
 ROT/ORANGE = mittlere Ladung
 ROT = schwache Ladung – Akku aufladen

Kettenöl einfüllen

⚠ **WARNUNG!**

- ▶ Vor der Arbeit immer Kettenschmierung überprüfen.
- ▶ Niemals ohne Kettenschmierung arbeiten! Bei trocken laufender Sägekette wird die Schneidgarnitur in kurzer Zeit irreparabel zerstört.

HINWEIS

- ▶ Verwenden Sie nur Sägekettenöl, Vorzugsweise biologisch abbaubar. Verwenden Sie kein Altöl, Motoröl usw.
- ▶ Kontrollieren Sie während der Arbeit, ob die Kettenschmierung funktioniert.

- ◆ Reinigen Sie immer den Bereich um den Kettenöltankverschluss **3** vor dem Einfüllen, damit kein Schmutz in den Kettenöltank fällt. Benutzen Sie hierzu ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- ◆ Drehen Sie den Kettenöltankverschluss **3** gegen den Uhrzeigersinn und öffnen Sie ihn. Der Kettenöltankverschluss **3** ist mit einer Verliersicherung im Kettenöltank verbunden und kann so nicht herunterfallen.
- ◆ Füllen Sie das mitgelieferte Bio-Kettenöl **26** in den Kettenöltank. Verschütten Sie beim Auftanken kein Kettenöl und füllen Sie den Kettenöltank nicht randvoll.
- ◆ Wischen Sie verschüttetes Kettenöl sofort auf.
- ◆ Drehen Sie den Kettenöltankverschluss **3** im Uhrzeigersinn, um ihn zu verschließen.

Sägekette spannen und prüfen

⚠ **WARNUNG!**

- ▶ Schutzhandschuhe anziehen! Verletzungsgefahr durch die scharfen Schneidezähne!
- ▶ Überprüfen Sie die Kettenspannung regelmäßig vor jeder Inbetriebnahme.
- ◆ Lösen Sie die Befestigungsschraube **11**.
- ◆ Drehen Sie den Kettenspanner **12** im Uhrzeigersinn, um die Spannung zu erhöhen.
- ◆ Die Sägekette **9** muss an der Schwertunterseite anliegen. Prüfen Sie, ob sich die Sägekette **9** (bei gelöster Kettenbremse, vorderen Handschutz **1** nach hinten ziehen) von Hand über die Führungsschiene **20** ziehen lässt.
- ◆ Anschließend die Befestigungsschraube **11** fest anziehen.

HINWEIS

- ▶ Eine neue Sägekette **9** längt sich und muss öfter nachgespannt werden.

Inbetriebnahme

Prüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf:

- Einwandfreien Zustand und Vollständigkeit der Schutzeinrichtungen und der Schnittvorrichtung.
- Festen Sitz sämtlicher Verschraubungen.
- Leichtgängigkeit aller beweglichen Teile.

Ein-/ausschalten

Einschalten

- ◆ Drücken Sie die Einschaltsperr (4), halten Sie diese gedrückt und drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter (5).
- ◆ Nach dem Startvorgang kann die Einschaltsperr (4) wieder losgelassen werden.

Ausschalten:

- ◆ Lassen Sie den EIN-/AUS-Schalter (5) los.

Arbeitshinweise

Machen Sie sich vor dem Einsatz mit dem Umgang der Kettensäge vertraut.

Kettenschmierung prüfen und einstellen

⚠ ACHTUNG!

- ▶ Niemals ohne Kettenschmierung arbeiten! Bei trocken laufender Sägekette wird die Schneidgarnitur in kurzer Zeit irreparabel zerstört.
- ▶ Vor der Arbeit immer Kettenschmierung überprüfen.

HINWEIS

- ▶ Verwenden Sie nur Sägekettenöl, Vorzugsweise biologisch abbaubar. Verwenden Sie kein Altöl, Motoröl usw.
- ▶ Kontrollieren Sie während der Arbeit, ob die Kettenschmierung funktioniert.
- ◆ Halten Sie die Kettensäge im laufenden Betrieb über einen abgesägten Baumstumpf oder einer passenden Unterlage.
Ist die Schmierung ausreichend, bildet sich ein leichter Ölfilm auf dem Baumstumpf oder der Unterlage (siehe Ausklappseite Abb. D).

- ◆ Wenn sich eine Ölspur zeigt, arbeitet das Gerät einwandfrei.
- ◆ Wenn sich keine Ölspur zeigt, reinigen Sie den Tropföler (13) oder lassen Sie das Gerät von unserem Kundendienst reparieren.
- ◆ Zum Reinigen wischen Sie Rückstände aus dem Tropföler (13) mit Hilfe eines Pinsels oder Lappens aus.

Kettenbremse prüfen

⚠ WARNUNG!

- ▶ Die Kettenbremse muss vor jeder Inbetriebnahme geprüft werden.
- Die Kettenbremse bremst die Sägekette bei einem Rückschlag sofort ab.
- ◆ Achten Sie darauf, dass der vordere Handschutz (1) frei von Schmutz ist und sich leicht bewegen lässt.
- ◆ Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät den vorderen Handschutz (1) nach vorne, bis dieser einrastet.
- ◆ Betätigen Sie den EIN-/AUS-Schalter (5) kurzzeitig bis zum Anschlag (Vollgas). Die Sägekette (9) darf sich hierbei nicht bewegen.

⚠ WARNUNG!

- ▶ Eine erhöhte Drehzahl über eine zu lange Zeit bei blockierter Kettenbremse schadet dem Motor und dem Kettenantrieb.
- ▶ Sollte sich die Sägekette (9) dennoch bewegen, kontaktieren Sie den Kunden-Service.

Grundsätzliche Arbeitshinweise zu Fällarbeiten

VERLETZUNGSGEFAHR!

- Säge- und Fällarbeiten sowie sämtliche damit verbundene Arbeiten dürfen nur von besonders ausgebildeten und geschulten Personen durchgeführt werden.

HINWEIS

- Beachten Sie die länderspezifischen Vorschriften für Fällarbeiten und informieren Sie sich bei der zuständigen Behörde.
- Achten Sie darauf, dass durch die herabfallenden Äste und Bäume niemand zu Schaden kommen kann.
- Im Arbeitsbereich dürfen sich nur die für die Fällarbeiten benötigten Personen aufhalten.
- Halten Sie den Arbeitsbereich am Stamm frei und aufgeräumt, sodass ein sicherer Stand für die Bedienpersonen gewährleistet ist.
- Halten Sie Fluchtwege frei und aufgeräumt, um den Arbeitsbereich schnell verlassen zu können.
- Führen Sie Fällarbeiten nicht bei stärkeren Windverhältnissen, schlechtem Wetter oder schlechten Sichtverhältnissen durch.
- Halten Sie Entfernungen zum nächsten Arbeitsplatz von mindestens 2 ½ Baumlängen ein.

Verwendung und Behandlung

- Starten Sie das Gerät nie, bevor Führungsschiene **8**, Sägekette **9** und Kettenradabdeckung **13** korrekt montiert sind.
- Schneiden Sie kein am Boden liegendes Holz bzw. versuchen Sie nicht aus dem Boden ragende Wurzeln zu sägen. Vermeiden Sie auf jeden Fall, dass die Sägekette **9** in das Erdreich eintaucht, da die Sägekette **9** andernfalls sofort abstumpft.
- Sollten Sie aus Versehen einen festen Gegenstand mit dem Gerät berühren, schalten Sie den Motor sofort aus und untersuchen Sie das Gerät auf eventuelle Schäden.

- Warten Sie das Gerät sorgfältig. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Gerätes beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Geräten.
- Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verkleben sich weniger und sind leichter zu führen.
- Lassen Sie das Gerät von dafür qualifiziertem Personal warten. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Original-Ersatzteile.

Fallkerb vorbereiten (siehe Ausklappseite Abb. E)

HINWEIS

- Der Fallkerb bestimmt die Fallrichtung des zu fallenden Baumes.
- Legen Sie den Fallkerb im rechten Winkel zur Fallrichtung an.
- Sägen Sie möglichst bodennah.
- Stützen Sie die Kettensäge mit dem Krallenschlag **7** ab.
- ◆ Fangen Sie zuerst mit dem Schnitt des Fallkerbes **A** an.
Die Tiefe des Fallkerbes sollte ca. ¼ des Baumdurchmessers betragen und ein Winkel von 45 – 60° aufweisen.
- ◆ Setzen Sie den Fällschnitt **B** ca. 2 – 3 cm höher als den waagerechten Schnitt des Fallkerbes **A** an. Achten Sie darauf, dass der Fällschnitt **B** exakt waagerecht ausgeführt wird.
- ◆ Lassen Sie ca. 1/10 des Baumdurchmessers, die Bruchleiste **C** vor dem Fällschnitt **B** stehen. Bruchleiste **C** führt den Baum wie ein Scharnier zu Boden und sichert ihn gegen vorzeitiges Umfallen.

⚠ UNFALLGEFAHR!

- ▶ Sägen Sie die Bruchleiste **C** auf keinen Fall während des Fällschnitts **B** an, da der Baum sonst in eine unvorhersehbare Fallrichtung fallen kann!
 - ▶ Seien Sie darauf vorbereitet, dass der Baum beim Fallen auf dem Schnitt unkontrolliert „rutschen“ kann.
 - ▶ Seien Sie darauf vorbereitet, dass der Baum beim Aufprall auf dem Boden unkontrolliert in eine Richtung „springen“ kann.
- ◆ Um zu verhindern, dass die Kettensäge im Fällschnitt **B** verklemmt, treiben Sie rechtzeitig Keile aus Aluminium oder Kunststoff in den Fällschnitt **B**. Verwenden Sie keine Eisenkeile.

⚠ ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Achten Sie darauf, dass der Keil nicht mit der Sägekette **1** in Berührung kommt. Sie kann dadurch stark beschädigt werden.

Entastungsarbeiten

- Beachten Sie grundsätzlich die Gefahr von zurückschlagenden Ästen.
- Stehen Sie nicht auf dem Stamm beim Entasten.
- Sägen Sie nicht mit der Schienenspitze.
- Sägen Sie nie mehrere Äste auf einmal.
- Stützen Sie die Kettensäge beim Entasten möglichst mit dem Krallenanschlag **7** ab.
- Achten Sie darauf, dass am Ende des Schnittes die Kettensäge durch ihr Eigengewicht durchschwenken kann. Sie wird nicht mehr im Schnitt gestützt, halten Sie entsprechend dagegen.
- Nehmen Sie einen festen, stabilen und sicheren Stand beim Entasten ein.

Entastungsarbeiten in Teilstücken

- ◆ Kürzen Sie lange bzw. dicke Äste, bevor Sie den finalen Trennschnitt vornehmen (siehe Ausklappseite Abb. J).
- Die Sägekette **1** kann ansonsten leicht verklemmen.

Unter Spannung stehendes Holz bearbeiten

Die richtige Reihenfolge beim Bearbeiten von unter Spannung stehendem Holz muss unbedingt eingehalten werden. Ansonsten kann sich die Sägekette **1** verklemmen oder es kann zu einem Rückschlag kommen.

Holz unter Spannung muss immer zuerst auf der Druckseite eingeschnitten werden. Erst dann kann der Trennschnitt auf der Zugseite erfolgen. So wird das Einklemmen der Sägekette **1** vermieden.

⚠ ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Liegendes Holz darf an der Unterseite der Schnittstelle nicht den Boden berühren, da ansonsten die Sägekette **1** beschädigt werden kann.

Holzstamm ist nach unten gebogen

- ◆ Sägen Sie zuerst den Entlastungsschnitt **1** (ca. $\frac{1}{3}$ des Stammdurchmessers) auf der Druckseite (siehe Ausklappseite Abb. H).
- ◆ Führen Sie dann den Trennschnitt **2** (ca. $\frac{2}{3}$ des Stammdurchmessers) auf der Zugseite aus (siehe Ausklappseite Abb. H).

Holzstamm ist nach oben gebogen

- ◆ Sägen Sie zuerst den Entlastungsschnitt **1** (ca. $\frac{1}{3}$ des Stammdurchmessers) auf der Druckseite (siehe Ausklappseite Abb. H).
- ◆ Führen Sie dann den Trennschnitt **2** (ca. $\frac{2}{3}$ des Stammdurchmessers) auf der Zugseite aus (siehe Ausklappseite Abb. H).

Rückstoß (siehe Ausklappseite Abb. F)

- Das Verklemmen der Sägekette ⑨ an der Oberkante der Führungsschiene ⑧ kann die Kettensäge schnell unkontrolliert in Bedienrichtung zurückstoßen.

Hineinziehen (siehe Ausklappseite Abb. G)

- Das Verklemmen der Sägekette ⑨ an der Unterkante der Führungsschiene ⑧ kann die Kettensäge schnell unkontrolliert von der Bedienrichtung wegziehen.

Sicheres Arbeiten

- Halten Sie das Gerät in einem guten Gebrauchsstatus, um Verletzungen vorzubeugen.
- Prüfen Sie nach Fallenlassen das Gerät auf signifikante Schäden oder Defekte.
- Benutzen Sie das Gerät nicht auf einer Leiter stehend oder auf einem unsicheren Standplatz.
- Lassen Sie sich nicht zu einem unüberlegten Schnitt verleiten.
Das könnte Sie selbst und andere gefährden.
- Wechseln Sie regelmäßig Ihre Arbeitsposition. Eine längere Benutzung des Gerätes kann zu vibrationsbedingten Durchblutungsstörungen der Hände führen. Sie können die Benutzungsdauer jedoch durch geeignete Handschuhe oder regelmäßige Pausen verlängern. Achten Sie darauf, dass die persönliche Veranlagung zu schlechter Durchblutung, niedrige Außentemperaturen oder große Greifkräfte beim Arbeiten die Benutzungsdauer verringern.

Reinigung und Wartung



WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!
Schalten Sie vor allen Arbeiten am Gerät das Gerät aus und entnehmen Sie den Akku.

- Das Gerät muss stets sauber, trocken und frei von Öl oder Schmierfetten sein.
- Es dürfen keine Flüssigkeiten in das Innere der Geräte gelangen.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Gehäuses ein trockenes Tuch. Verwenden Sie niemals Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger, die Kunststoff angreifen
- Soll ein Lithium-Ionen-Akku längere Zeit gelagert werden, muss regelmäßig der Ladezustand kontrolliert werden. Der optimale Ladezustand liegt zwischen 50 % und 80 %. Das optimale Lagerungsklima ist kühl und trocken.

HINWEIS

- Nicht aufgeführte Ersatzteile (wie z. B. Kohlebürsten, Schalter) können Sie über unsere Service-Hotline bestellen.

HINWEIS

- Nach jedem Gebrauch sollte das Gerät gründlich gereinigt werden.
- Führen Sie die Reinigungs- und Wartungsarbeiten nur soweit aus, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben. Weiterführende Arbeiten müssen von Fachpersonal ausgeführt werden.
- Wartungsarbeiten müssen regelmäßig durchgeführt werden (siehe Kapitel „Wartungsintervalle“).

Reinigung des Gerätes

- Halten Sie Schutzvorrichtungen, Luftschlitze und das Gehäuse so staub- und schmutzfrei wie möglich. Blasen Sie es mit Druckluft bei niedrigem Druck aus.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem feuchten Tuch und etwas Spülmittel. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Geräteinnere gelangen kann.

Reinigung des Kettenantriebes

VERLETZUNGSGEFAHR!

- Tragen Sie immer Schutzhandschuhe, wenn Sie die Sägekette **9** berühren. Verletzungsgefahr durch die scharfen Schneidezähne!

HINWEIS

- Reinigen Sie den Kettenantrieb nach jedem Gebrauch.

- ◆ Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, stabile Unterlage.
- ◆ Ziehen Sie den vorderen Handschutz **1** bis zum Anschlag nach hinten, um die Kettenbremse zu lösen (siehe Ausklappseite Abb. B).
- ◆ Lösen Sie die Befestigungsschraube **11**.
- ◆ Nehmen Sie die Kettenradabdeckung **13** ab.
- ◆ Nehmen Sie die Sägekette **9** vorsichtig von der Führungsschiene **8** und dem Kettenrad **19** ab.
- ◆ Entfernen Sie die Führungsschiene **8**. Reinigen Sie diese mit einem Pinsel.
- ◆ Reinigen Sie nun gründlich den kompletten Kettenantriebsbereich und die Kettenradabdeckung **13** mit einem Pinsel oder durch Ausblasen (mit Druckluft).

Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Wartung der Kettenschmierung

- Siehe Kapitel „Kettenschmierung prüfen und einstellen“.

Wartung der Führungsschiene

- ◆ Entfernen Sie eventuell entstandene Grate an der Schienenkante mit Hilfe einer Metallfeile.
- ◆ Reinigen Sie die Nut der Führungsschiene **8** mit Hilfe eines Pinsels oder mit Druckluft. Wechseln Sie die Führungsschiene **8** aus, sobald die Nut verschlissen ist.

Montage der Führungsschiene und Sägekette spannen

VERLETZUNGSGEFAHR!

- Tragen Sie immer Schutzhandschuhe, wenn Sie die Sägekette **9** berühren. Verletzungsgefahr durch die scharfen Schneidezähne!

HINWEIS

- Eine neue Sägekette **9** längt sich und muss öfter nachgespannt werden. Überprüfen Sie regelmäßig nach jedem Schnitt die Kettenspannung und stellen Sie diese nach.

- ◆ Stellen Sie die Kettensäge auf eine ebene, stabile Unterlage.
- ◆ Ziehen Sie den vorderen Handschutz **1** bis zum Anschlag nach hinten, um die Kettenbremse zu lösen (siehe Ausklappseite Abb. B).
- ◆ Lösen Sie die Befestigungsschraube **11**.
- ◆ Nehmen Sie die Kettenradabdeckung **13** ab.
- ◆ Schieben Sie das Langloch der Führungsschiene **20** über die beiden herausstehenden Bolzen.
- ◆ Legen Sie die Sägekette **9** über die Zahnung des Kettenrades **19**. Führen Sie die Sägekette **9** passgenau in der auf der Führungsschiene **8**  angegebenen Richtung ein. Ziehen Sie etwas an der Führungsschiene **8**, um die Sägekette **9** leicht vorzuspannen.
- ◆ Setzen Sie die Kettenradabdeckung **13** wieder auf.
- ◆ Ziehen Sie die Befestigungsschraube **11** wieder an. Achten Sie aber darauf, dass Sie diese noch nicht fest anziehen.
- ◆ Drehen Sie den Kettenspanning **12** im Uhrzeigersinn, um die Spannung zu erhöhen.

- ◆ Die Sägekette **9** muss an der Schwertunterseite anliegen.
Prüfen Sie, ob sich die Sägekette **9** (bei gelöster Kettenbremse, vorderen Handschutz **1** nach hinten ziehen) von Hand über die Führungsschiene **8** ziehen lässt.
- ◆ Anschließend die Befestigungsschraube **11** fest anziehen.

HINWEIS

- Eine neue Sägekette **9** längt sich und muss öfter nachgespannt werden.

Sägekette schärfen und pflegen

⚠ VERLETZUNGSGEFAHR!

- Tragen Sie immer Schutzhandschuhe, wenn Sie die Sägekette **9** berühren. Verletzungsgefahr durch die scharfen Schneidezähne!

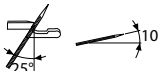
HINWEIS

- Eine optimal gepflegte und geschärfte Sägekette verringert die körperliche Belastung, den Verschleiß und führt zu einem guten Schnittergebnis.
- Reinigen, pflegen und schärfen Sie die Sägekette regelmäßig.
- Kontrollieren Sie die Sägekette regelmäßig auf Risse und beschädigte Nieten.
- Ein Schleifbock kann an der Schleifbockhilfe **10** für den sicheren Halt während des Schleifens befestigt werden.
- Benutzen Sie nur spezielle Sägekettenrundfeilen mit einem Ø 4,0 mm (5/32") für die im Lieferumfang enthaltene Sägekette.
- In einem Schärfset, z. B. von Oregon, finden Sie detaillierte Informationen zum Schärfvorgang.
- Alternativ benutzen Sie ein elektrisches Kettenschärfgerät und folgen Sie den Anweisungen des Herstellers.
- Im Zweifel über die Durchführung der Arbeit ist ein Austausch der Sägekette vorzunehmen.
- Lassen Sie ggf. das Schärfen der Sägekette **9** von einer Fachwerkstatt durchführen.

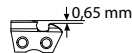
- Benötigtes Zubehör (nicht im Lieferumfang enthalten):

- Sägekettenrundfeile Ø 4,0 mm (5/32")
- Flachfeile
- Tiefenbegrenzungslehre

- ◆ Feilen Sie nur in Vorwärtsbewegung, um Material abzunehmen.

- ◆  Feilen Sie mit einem Schärffwinkel von ca. 25° bei einer Steigung von 10° zur Führungsschiene **8**.

- ◆ Überprüfen Sie den Abstand der Tiefenbegrenzung mit einer Tiefenbegrenzungslehre.



Der richtige Abstand des Tiefenbegrenzers sollte 0,65 mm (0,025") betragen.

Wartungsintervalle

Die hier aufgeführten Angaben beziehen sich auf normale Einsatzbedingungen. Bei erschwerten Bedingungen, wie z. B. starke Staubentwicklung und längeren täglichen Arbeitszeiten sind die angegebenen Intervalle entsprechend zu verkürzen.

Geräteteil	Aktion	Vor Arbeitsbeginn	Wöchentlich	Bei Störung	Bei Beschädigung	Bei Bedarf
Kettenschmierung	Prüfen	X				
Sägekette ⑨	Prüfen und auf Schärfzustand achten	X				
	Kettenspannung kontrollieren	X				
	Schärfen					X
Führungsschiene ⑩	Prüfen (Abnutzung, Beschädigung)	X				
	Reinigen		X	X		
	Ersetzen				X	X

Ersatzteilbestellung

Ersatzteile bestellen

Folgende Angaben müssen bei der Ersatzteilbestellung berücksichtigt werden:

- Typ des Gerätes: Akku-Kettensäge
- Artikelnummer des Gerätes: IAN 327520_1904
- Ident-Nummer des Gerätes: PKSA 20-Li A1

HINWEIS ZUR SÄGEKETTE

- ▶ Empfohlene Oregon Sägekette: Oregon 91 P040X/E (z. B. im Baumarkt erhältlich)
- ▶ Beachten Sie zwingend die nachstehenden Spezifikationen bei Nachkauf von alternativen Herstellern:
 - Kettenteilung: 0,375" (9,525 mm)
 - Treibglieddicke (Nutbreite): 1,27 mm (0,050")
 - Kettengliedanzahl: 40

ALLGEMEINE HINWEISE

- ▶ Nicht aufgeführte Ersatzteile können Sie über unsere Service-Hotline bestellen.
- ▶ Empfohlene Oregon Führungsschienen: Oregon 10" 100NDEA04
- ▶ Bei einem Austausch dürfen nur die angegebenen Führungsschienen und Sägeketten verwendet werden. Bei nicht angegebenen, unzulässigen Kombinationen besteht die Gefahr von ernsthaften Verletzungen und Schäden am Gerät.

Aktuelle Preise und Infos finden Sie unter:

www.kompennass.com

Lagerung und Transport

- ◆ Verwenden Sie stets die Abdeckung der Führungsschiene **③** beim Transport (siehe Ausklappseite Abb. I) und bei der Lagerung.
- ◆ Reinigen und Warten Sie das Gerät vor jeder Lagerung, siehe Kapitel „Reinigung und Wartung“.
- ◆ Tragen Sie das Gerät nur am vorderen Handgriff **②**. Die Führungsschiene zeigt dabei nach hinten, von Ihrem Körper abgewandt (siehe Ausklappseite Abb. I).
- ◆ Lagern Sie das Gerät an einem sicheren, trockenen, frostfreien, gut belüfteten und vor Witterung geschützten Ort auf.
Eine Lagerung im Freien ist nicht ratsam. Sichern Sie es auch vor unbefugtem Zugriff.
- ◆ Entleeren Sie den Öltank mit einer Absaugpumpe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Garantiezeit gilt nicht bei

- normaler Abnutzung der Akkukapazität
- gewerblichen Gebrauch des Produktes
- Beschädigung oder Veränderung des Produktes durch den Kunden
- Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehler
- Schäden durch Elementarereignisse

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegen zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenschein und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenschein) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

⚠️ WARNUNG!

- Lassen Sie Ihre Geräte von der Servicestelle oder einer Elektrofachkraft und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.
- Lassen Sie den Austausch des Steckers oder der Netzleitung immer vom Hersteller des Gerätes oder seinem Kundendienst ausführen. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei
aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 327520_1904

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EU müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



Werfen Sie Akkus nicht in den Hausmüll!

Entfernen Sie die Akkus vor der Entsorgung aus dem Gerät. Defekte oder verbrauchte Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EC recycelt werden. Geben Sie Akku-Pack und/oder das Gerät über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

Über Entsorgungsmöglichkeiten für ausgediente Elektrowerkzeuge/Akku-Pack informieren Sie sich bitte bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Entsorgen Sie Schmier- und Reinigungsmittel umweltgerecht. Beachten Sie die gesetzlichen Vorschriften.

- Geben Sie Schmiermittelreste an einer Entsorgungsstelle ab. Schmierstoffe nicht in die Kanalisation oder Gewässer gelangen lassen. Nicht in den Untergrund/Erdreich gelangen lassen. Achten Sie auf eine geeignete Unterlage.
- Entsorgung gemäß den behördlichen Vorschriften.
- Geben Sie verschmutztes Wartungsmaterial und Betriebsstoffe in einer dafür vorgesehenen Sammelstelle ab.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Original-Konformitätserklärung

Wir, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Dokumentenverantwortlicher: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND, erklären hiermit, dass dieses Gerät mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

Maschinenrichtlinie

(2006/42/EG)

EG-Niederspannungsrichtlinie

(2014/35/EU, nur Ladegerät)

Elektromagnetische Verträglichkeit

(2014/30/EU)

RoHS-Richtlinie

(2011/65/EU)*

* Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Angewandte harmonisierte Normen:

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-13:2009+A1:2010

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:1997/A2:2008

EN 55014-2:2015

EN 60335-2-29:2004/A11:2018

EN 60335-1:2012/A13:2017

EN 62233:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 50581:2012

Typ/Gerätebezeichnung: Akku-Kettensäge PKSA 20-Li A1

Herstellungsjahr: 10-2019

Seriennummer: IAN 327520_1904

Bochum, 08.10.2019



Semi Uguzlu

- Qualitätsmanager -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.

Ersatz-Akku-Bestellung

Wenn Sie einen Ersatz-Akku für Ihr Gerät bestellen möchten, so können Sie dies entweder bequem im Internet unter www.kompernass.com oder telefonisch abwickeln.

Dieser Artikel kann aufgrund begrenzter Vorratsmenge nach kurzer Zeit ausverkauft sein.



HINWEIS

- Die Bestellung von Ersatzteilen kann in einigen Ländern nicht online vorgenommen werden. Kontaktieren Sie in diesem Fall bitte die Service-Hotline.

Telefonische Bestellung

- DE Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
- AT Service Österreich**
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at
- CH Service Schweiz**
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

Um eine schnelle Bearbeitung Ihrer Bestellung zu gewährleisten, halten Sie bitte für alle Anfragen die Artikelnummer (z. B. IAN 327520) des Gerätes bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild oder dem Titelblatt dieser Anleitung.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stanje informacij · Stand der Informationen:

12 / 2019 · Ident.-No.: PKSA20-LiA1-102019-1

IAN 327520_1904